

**ADRODDIAD
BLYNYDDOL Y CORFF
LLYWODRAETHWYR**

**GOVERNING BODY
ANNUAL REPORT**

2019-2020





ROBERT EVANS

CADEIRYDD Y
CORFF LLYWODRAETHU

CHAIR OF THE GOVERNING BODY

Mae'n bleser mawr gennyf gyflwyno fy Adroddiad Blynyddol ar ran Corff Llywodraethu Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg, a ninnau'n dathlu 20 mlynedd eleni.

Bydd 2019/20 yn bendant yn flwyddyn i'w chofio! Yn dilyn adroddiad Estyn a roddodd ganmoliaeth uchel i'r ysgol ar ddechrau'r flwyddyn, a rhai o'r canlyniadau academaidd gorau mewn cenedlaeth, bu'n rhaid i'r ysgol wynebu un o'r cyfnodau anoddaf yn ei hanes. Bu'n rhaid i'r disgyblion a'r staff a ddychwelodd i'r ysgol ym mis Medi wynebu'r her o weithio wrth i'r gwaith adeiladu mwyaf a welwyd ers i'r ysgol agor fynd rhagddo. Roedd hi'n anochel y byddai prosiect gwerth dros £17m yn cael effaith ar y diwrnod ysgol; ac ar ôl gaeaf gwlyb iawn, cafodd gwydnwch pawb ei brofi yn bendant. Rhaid canmol yr holl staff a'r disgyblion a wnaeth ddyfalbarhau; ar ran y llywodraethwyr, hoffwn ddiolch i chi'n fawr am eich amynedd. Flwyddyn y ddiweddarach, mae ystad yr ysgol yn cael ei thrawsnewid yn llwyr, ac mae'n un sy'n addas at y diben ar gyfer y genhedlaeth hon ac ar gyfer cenedlaethau i ddod.

Ym mis Mawrth 2020, dechreuodd ddod i'r amlwg y byddai'r pandemig byd-eang yn cael effaith sylweddol ar yr ysgol fwy na thebyg; ac roeddem ni'n gywir gwaetha'r modd. Roeddem yn ffodus o allu creu cynlluniau cynhwysfawr pe bai angen cau'r ysgol a newid i ddefnyddio model dysgu o bell. Rhoddwyd pwyslais cadarn ar y defnydd o dechnoleg a chafodd strategaeth glir ei rhoi ar waith i ddiogelu dysgu, yn enwedig i'r rheini a oedd yn sefyll arholiadau cenedlaethol. Roedd yn destun balchder gweld ein disgyblion a'n staff yn ateb yr her, gan addasu i ffyrdd newydd o weithio. Er gwaethaf ambell

It is with great pleasure I present my Annual Report on behalf of the Governing Body at Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg, in this our 20th anniversary year.

2019/20 will certainly be a year to remember! What started on the back of a highly commended Estyn report, and some of the best academic results for a generation, later became one of the more challenging chapters in the school's history. Pupils and staff returning in September were met with the challenge of working alongside the largest building development undertaken since the school opening. A £17m plus project was always going to have an impact on the school day; on the back of a very wet winter, resilience was greatly tested. Huge credit must go to all staff and pupils who endured interruptions and alterations to their work and studies; on behalf of governors, I thank you hugely for your patience. A year on, we are seeing a real transformation to the school estate- one rightly fit for purpose for this and future generations to come.

In March 2020 we began to foresee that the global pandemic would most likely have a profound impact on the school; our prophecy was sadly correct. We were fortunate in being able to plan extensively for a possible shut down and move to a remote learning model of operation. A strong focus was placed on the use of technology and a clear strategy to protect learning, especially for those undertaking national examinations, was rolled out. The way in which our pupils and staff rose to the challenge in adapting to new ways of working was humbling; it has

gŵyn a rhwystredigaeth dangosodd pawb frwdfrydedd mawr. Yn sicr, bydd sawl gwrs i'w dysgu o'r pandemig, yn enwedig mewn perthynas â'r ffordd y caiff addysg ei darparu yn y dyfodol. Yn bersonol, rwy'n credu y byddai model sy'n cynnwys dulliau 'dysgu cyfunol' yn paratoi ein disgyblion yn well ar gyfer y byd gwaith yn y dyfodol, lle y bydd angen sgiliau gweithio o bell yn fwy nag erioed. Yn yr un modd, mae amgylchedd yr ysgol yn darparu llawer mwy nag addysgu; mae anghenion o ran lles, diogelwch a llesiant yn hollbwysig i'w diwallu drwy fynychu'r ysgol. Wrth symud ymlaen, mae'n bwysig i ni gael y cydbwysedd cywir; ac rwy'n hyderus y gallwn wneud hynny.

Er gwaethaf yr amgylchiadau, arweiniodd at sawl canlyniad cadarnhaol! Gwnaeth y cyfnod clo alluogi'r prosiect adeiladu i ddatblygu'n gyflym ac roedd y gwaith ar ddiwedd y flwyddyn wedi'i gwblhau'n gynnar, ac o fewn y gyllideb. Yn yr un modd, cynhalwyd yr un canlyniadau academaidd â'r rhai eithriadol o uchel a welwyd y flwyddyn flaenorol, neu roeddent yn agos iawn at hynny. Roedd y canlyniadau TGAU a Safon Uwch yn rhagorol, gyda disgyblion yn mynd i golegau Rhydgrawnt a'u dewis cyntaf o brifysgolion ar y cyfan unwaith eto. Tu hwnt i'r ystafell ddosbarth, gwnaeth y disgyblion barhau i'n syfrdanu gyda'u llwyddiannau ym myd y campau ac yn ddiwyllianol. Rydym yn gobeithio y gallwn ddychwelyd i normalrwydd yn go fuan fel y gallwn gynnal gweithgareddau o'r fath yn ddiogel unwaith eto.

Bob blwyddyn, rydym yn ffarfelio ag aelodau allweddol o staff ac yn dymuno'r gorau iddynt wrth iddynt wynebu heriau newydd neu ymddeol ar ôl eu cyfraniad amhrisiadwy i'fud addysg. Ymddeolodd rheolwr yr ysgol, Lynwen, ar ôl degawd o weithio yn YGBM. Rydym wedi gwerthfawrogi ei gwaith yn 'cadw'r llyfrau', gan reoli cyllidebau mwy a mwy heriol a llawer mwy, yn fawr. Cafodd ei gwydnwch ei brofi'n sylweddol ar adegau ac mae'n haeddu cael seibiant. Dymunwn ymddeoliad dedwydd iawn iddi. Yn yr un modd, rydym yn croesawu Emily Denham i rôl y Rheolwr Cyllid, gan wybod bod materion ariannol yr ysgol mewn dwylo diogel ar ôl sawl blwyddyn o fod yn rhan o'r tîm gweinyddol.

Tua diwedd y tymor, gwnaethom ddechrau cynllunio ar gyfer ymddeoliad ein pennaeth, Mr Hywel Price. Mae cyfraniad Hywel i'r ysgol

generated few complaints, few frustrations but huge enthusiasm shown by all. There will no doubt be many lessons learned from the pandemic, not least in relation to how education may be delivered in the future. I personally believe that a model embracing forms of 'blended learning' will better prepare our pupils for employment in the future, whereby skills to work remotely will be needed more than ever. Equally, the school environment provides so much more than teaching; welfare, safeguarding and wellness needs are vitally important through personal attendance. Going forward, it is important that we get that balance right; I am confident we will do so.

Against such a backdrop, many positives still emerged! The lockdown allowed the building project to progress at pace and work at the end of the year was ahead of schedule, as well as being within budget. Equally, academic outcomes were maintained at or near to the previous years' exception highs. GCSE and A level results were outstanding, with pupils again gaining entry to Oxbridge colleges and 1st choice university's in the main. Away from the classroom, pupils continued to astound us with sporting and cultural successes. We wish a speedy return to normality to allow the safe return to such pastimes.

Each year we say goodbye and best wishes to key members of staff, moving to new challenges or retiring after a lifetime of hard work. Our school manager Lynwen retired from us after a decade at YGBM. Her 'keeping of the books', managing ever more challenging budgets and so much more has been hugely appreciated. Her resilience has been tested greatly at times and a rest is well earned. We wish her a long and happy retirement. Equally, we welcome Emily Denham to the role of Finance Manager, safe in the knowledge that financial matters are in good hands after many years as part of the admin team.

Towards the end of term, we began planning for the retirement of our headteacher Mr Hywel Price. Hywel's contribution to the school over the years has been outstanding

dros y blynyddoedd wedi bod yn neilltuol, ac yn sicr y flwyddyn a aeth heibio fu'r flwyddyn anoddaf iddo. Bu angen ei arweinyddiaeth yn fwy nag erioed ac mae wedi llywio'r ysgol yn rhagorol. Bydd yn ymddeol ar 31 Rhagfyr 2020, felly ceir rhagor o wybodaeth am Hywel yn adroddiad y flwyddyn nesaf. Yn y cyfamser, edrychwn ymlaen at groesawu Mr Rhys Angell-Jones fel ein pennaeth newydd ym mis Ionawr 2021. Mae Rhys yn bennaeth profiadol iawn a fydd yn symud atom ni o un o'r ysgolion mwyaf yng Nghymru, Ysgol Gyfun Treorci. Dymunwn yn dda iddo wrth ddechrau yn ei swydd.

Mae cefnogaeth a gwaith caled fy nghyd-lywodraethwyr drwy gydol y flwyddyn wedi cael eu gwerthfawrogi'n fawr unwaith eto. Mae'r corff llywodraethu yn cynnwys amrywiaeth o is-bwyllgorau a hoffwn estyn diolch arbennig i'r Cadeiryddion sy'n ymgymryd â nifer sylweddol o ymrwymiadau ychwanegol. Rwy'n ddiolchgar iawn i Anne-Louise Llewellyn-Morgan, Stephen Jennings, Sally-Ann Efstathiou, Andrew Humphries a Huw Llewellyn-Morgan. Gwnaethom hefyd ffarfelio â dau lywodraethwr ar ôl blynyddoedd o wasanaethu'r ysgol – Gethin Lewis a Learne Bowring. Diolch yn fawr a dymuniadau gorau i'r ddau ohonynt.

Mae gallu a gwaith caled ein hathrawon wedi cael eu cydnabod, nid yn unig o ran y canlyniadau academaidd ond hefyd drwy geisiadau gan Lywodraeth Cymru, y Rhanbarth a Phrifysgolion lleol iddynt rannu eu harbenigedd; rydym yn falch iawn o bob un ohonynt.

Fodd bynnag, ein disgyblion sydd wrth wraidd yr ysgol yn y bôn; unwaith eto maent wedi ein synnu gyda'u cyflawniadau, y tu mewn a thu allan i'r ystafell ddosbarth. Yn yr adroddiad hwn byddwch yn gweld llawer o'r llwyddiannau a'r gwobrau a enillwyd gan ein disgyblion, fel unigolion ac mewn timau. Rydym yn gywir i fod yn falch o bob un ohonynt.

Hoffwn ddiolch yn fawr iawn i Glerc y Llywodraethwyr, Miss Charlotte Déchamps, am ei gwaith gwyb yn sicrhau fy mod i, a'm cyd-lywodraethwyr, yn drefnus ac yn cael ein briffio'n dda; rydym yn ddiolchgar iawn iddi.

Yn olaf, diolch yn fawr i holl staff a disgyblion yr ysgol sy'n parhau i weithio'n galed ar ein rhan ac sy'n cyflawni pethau gwyb bob dydd.

and the last year has certainly been his most testing. His leadership has never been more needed and he has steered the school impeccably. He is due to retire on 31st December 2020, so more on Hywel in next years' report. In the meantime, we look forward to welcoming Mr Rhys Angell-Jones as our new headteacher in January 2021. Rhys is an exceptionally experienced headteacher, moving to us from one of Wales' largest schools, Treorchy Comprehensive. We wish him well for his start.

The support and hard work of my fellow governors throughout the year has yet again been greatly appreciated. The governing body consists of a range of sub-committees and special thanks go to Chairs who take on significant extra commitments. I am extremely grateful to Anne-Louise Llewellyn-Morgan, Stephen Jennings, Sally-Ann Efstathiou, Andrew Humphries and Huw Llewellyn-Morgan. We also said goodbye to two governors standing down after years of service to the school- Gethin Lewis and Learne Bowring. Huge thanks and best wishes go to both.

The ability and hard work of our teachers has been recognised not only by the academic results but by the sharing of expertise they are being asked to deliver on behalf Welsh Government, the Region and local Universities; we are very proud of them all.

The school is ultimately about our pupils however; once again they have astounded us with their achievements, both in and out of the class room. You will see within this report the many successes and awards that our pupils have gained, both as individuals and in teams. We are rightly proud of every one of them.

My sincere thanks must go to the Clerk to the Governors, Miss Charlotte Déchamps for her fantastic work in keeping myself and fellow governors well briefed and organised; we are extremely grateful to her.

Finally, many thanks to all staff and pupils at the school who continue to work hard on our behalf and achieve great things on a daily basis.



HYWEL PRICE

Y PENNAETH
HEAD TEACHER

Pleser yw cyflwyno gwybodaeth am berfformiad a data ehangach Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg ar gyfer 2019-20.

Yn dilyn penderfyniad Llywodraeth Cymru i gau ysgolion ar Fawrth 23ain 2020 a dileu arholiadau allanol a Phroffion Cenedlaethol, seliwyd holl ddata CA4- 5 gan yr ysgol. Er gwaethaf y methiant i sefyll arholiadau yn haf 2020, gwelwyd gwelliant pellach ym mherfformiad data'r ysgol. Dyma'r ail flwyddyn yn olynol y gwelwyd canlyniadau gorau yn hanes yr ysgol. Cododd sgôr 9 wedi'i gapio (canlyniadau 9 pwnc gorau disgyblion) i 427.36 a'r L2+ yn codi 2% pwynt yn uwch. Fel canlyniad i fath ganlyniadau dyrchafwyd yr ysgol yn ysgol werdd o Ionawr 2020 sef y categori uchaf posib. Nid oes unrhyw ddata cymharol eleni wrth i ni geisio cymharu ein data perfformiad yn erbyn ysgolion y sir, y Consortiwm ac yn genedlaethol. Rydym wedi parhau a'n gwaith fel ysgol Cwricwlwm Cymru, fel Ysgol Dysgu Broffesiynol ac fel canolfan yn hyfforddi athrawon newydd gymhwysol i athrawon cynradd ac uwchradd y Consortiwm De Canolig. Cyfyngwyd ar y gwaith yma eleni oherwydd COVID-19.

Er gwaethaf cymaint o ddigwyddiadau a chystadlaethau diwylliannol a chwaraeon yn cael eu gohirio a phob taith genedlaethol a rhyngwladol yn cael eu gwahardd rhag digwydd, mae'r adroddiad yn cyfeirio at lwyddiannau disgyblion. Hoffwn ddiolch i'r

I am pleased to be able to present information on Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg's performance and wider development data for 2019-20.

Following the Welsh Government's decision to close all schools from March 23rd 2020 and the cessation of all external examinations and National tests, all data for KS4 and 5 has been set by centre assessment grades. Despite the inability to sit any examination this summer, the school improved again on last year's record breaking results. The school's capped 9 scores (best 9 subjects) increased to 427.36 and the L2+ improved by a further 2% points to 81% (at least five Level 2 qualifications including Welsh or English and Mathematics) As a result of such examination results in 2019 the school was elevated as a green school (highest possible category) from January 2020. The 2020 GCSE results are the best in the school's history for the second consecutive year. There is no comparison data available when comparing our performance within the county, the consortium or nationally. We have continued with our work as a Curriculum Pioneer School, a Professional Learning School, and a training centre for primary and secondary school teachers and NQTs for the Central South Consortium. This work was curtailed due to COVID-19.

Despite so many sporting and cultural competitions cancelled and all foreign trips cancelled or suspended since March 2020, you can also see a list of other successes as part of this report. I am pleased to be able to report on our pupils' wide range

rhieni, disgyblion a staff am eu hymroddiad at hyn oll.

Un o gryfderau mawr yr ysgol yw cyfansoddiad a sgiliau amrywiol y Corff Llywodraethol. Mae'r Corff Llywodraethol yn un sefydlog ac egniol, ac fel rhan o'u cyfrifoldebau, mae'r Llywodraethwyr yn gydwybodol wrth sicrhau eu bod yn gwneud staff a rheolwyr yr ysgol yn atebol. Gwneir hyn trwy bwyllgorau amrywiol sy'n cwrdd yn rheolaidd i drafod polisiau a gweithgareddau. Gweler adroddiadau'r cadeiryddion amrywiol yn yr adroddiad.

Mae'r rhaglen adeiladu ar gyfer newidiadau arwyddocaol i'r ysgol rhwng Gorffennaf 2019 a Gorffennaf 2021 wedi cychwyn gyda chae 3G gyda llifoleuadau, Neuadd Chwaraeon, bloc dysgu ac addysgu a mynediad newydd wedi agor ym Medi 2020. Bydd y gwaith yn parhau yn 2020-21 er mwyn cwblhau ardal i ddisgyblion blynyddoedd 12 ac 13, mynedfa newydd i ddisgyblion, ffreutur newydd a bloc Technoleg a fydd yn agor yn Nhachwedd 2020.

Bu rhai newidiadau staffio yn ystod y flwyddyn gyda 5 athro/awes a 4 Cynorthwydd Dysgu yn gadael. Hoffwn ddiolch i bob un ohonynt am eu hymroddiad a'u cyfraniadau i ddatblygiad yr ysgol.

Yn olaf, rhoddais wybod i'r Corff Llywodraethol a'r staff ym Mawrth 2020 fy mwriad i ymdeol ar Ragfyr 31ain 2020. Pleser o'r mwyaf yw cyhoeddi bod y Corff Llywodraethol wedi penodi Mr Rhys A. Jones fel pennaeth newydd yr ysgol i gychwyn ar Ionawr 1af 2021. Mae Mr Jones yn bennaeth ar Ysgol Treorci ar hyn o bryd ac yn bennaeth profiadol fydd yn dod â syniadau newydd i'r ysgol wrth i'r broses adeiladu ddirwyn i ben. Mae wedi bod yn anrhydedd gweithio gyda disgyblion mor gwrtais, staff mor ymroddgar a rhieni a Chorff Llywodraethol mor gefnogol. Pob dymuniad da i chi gyd.

of achievements. I would like to thank the parents, pupils and staff for their hard work and daily commitment.

One of the school's great strengths is the constitution and various skills of the Governing Body. The school's Governing Body is robust and stable and, as part of their work, the Governors are also conscientious about ensuring that they call the school's staff and managers to account. They do this by means of the various committees which meet on a regular basis to discuss the school's policies and activities. You can read what they have been discussing in the reports of the chairs of those committees.

The construction programme for substantial changes in the school between July 2019 and July 2021 has commenced and to date a 3G pitch with floodlights, a new sports hall, a new block of teaching and learning rooms, a new entrance has opened. Work will continue in 2020-21 to complete a dedicated block for year 12 and 13 pupils, a designated pupil entry point, a brand new canteen/refectory and an extension to the Technology Block will open in November 2020.

There were few staffing changes during the year – 5 members of teaching staff and four teaching assistants left and I would like to thank all of them for their contribution to the school's development.

On a final note, I informed the Governing Body and staff in March 2020 of my intention to retire from my post from December 31st 2020. I am very pleased to announce that the Governing Body appointed Mr Rhys A Jones as the new headteacher of the school to commence on January 1st 2021. He is the current headteacher of Treorchy Comprehensive School and brings with him a vast amount of experience as a headteacher and new ideas as the school begins to emerge complete from the extension work of the past 12 months. It has been an honour to have worked with such polite pupils, committed staff and supportive parents and Governing Body. I wish you all the best for the future.

ADRODDIAD Y CYNRADD

Safonau

- Er nad oedd yn rhaid i'r ysgol roi deiliant a lefel ar ddiwedd y cyfnod Sylfaen a chyfnod allweddol 2 eleni, dangosodd y canlyniadau interim ym mis Chwefror bod y rhan fwyaf o ddisgyblion ar drac i gyrraedd eu targedau personol. Er bod pob disgybl namyn 2 o flwyddyn 2 yn gwneud cynnydd personol, mae nifer yn cyflawni'n is na'r deiliant disgwylidig. Mae rhieni'r disgyblion yn ymwybodol. Bydd ffocws ar ymyrraethau yn sicr ym mlwyddyn 3.
- Trosglwyddwyd lefelau disgwylidig blwyddyn 6 a'r lefelau interim Chwefror at Bennaeth blwyddyn 7 ym mis Mehefin.
- PYD: Er nad oedd canlyniadau diwedd CS a CA 2, roedd un disgybl ar drac i gyrraedd y lefelau disgwylidig ac un disgybl ar drac i gyrraedd L5 yng Nghyfnod Allweddol 2. Yn y CS, roedd un disgybl ar drac i gyrraedd y deilliannau disgwylidig ac un disgybl ddim. Nid oedd y plentyn yn gallu ymdopi gyda bod yn y dosbarth am gyfnodau hir iawn – mae hyn wedi cael effaith mawr ar y diffyg cynnydd.
- Bechgyn a Merched: Wrth edrych ar ddata interim Chwefror blwyddyn 2 a 6, dangosa bod y merched yn perfformio'n well na'r bechgyn yn gyffredinol – yn enwedig gyda'r lefelau uwch iaith yn CA2. Bechgyn blwyddyn 2 ydy'r mwyafrif sydd ddim wedi derbyn y deiliant disgwylidig ar ddiwedd y CS.
- Mae bron bob un plentyn ADY wedi gwneud cynnydd personol ym mlwyddyn 2. Dydy dau blentyn heb wneud cynnydd personol – rydym wedi cyfeirio un ohonynt at athrawes arbenigol 'Cognition and Learning' yn Jenner Park ac mae'r llall, fel nodir uchod, wedi bod allan o'r dosbarth llawer oherwydd anhawsterau rheoli ymddygiad.
- Roedd pob disgybl MAT ym M12 a 6 ar drac i dderbyn y deiliant/lefel uwch ar ddiwedd blwyddyn 2 a 6.
- Noda'r arsylwadau gwersi a'r tystiolaeth monitro bod sgiliau siarad a gwrando ac ysgrifennu y rhan fwyaf o ddisgyblion yn datblygu'n dda ac yn addas ar gyfer yr oedran neu'n well. Ychydig o'r disgyblion sydd yn cyflawni yn is na'r disgwylidig.
- Noda'r monitro bod y rhan fwyaf o ddosbarthiadau yn cynnig cyfleodd gwerthfawr i ddatblygu uwch-sgiliau darllen y disgyblion – mae angen gwella'r ddarpariaeth hyn.
- Mae'r athrawon wedi datblygu eu defnydd nhw a'r disgyblion o Google Classroom yn wych. Cafwyd sylwadau positif iawn gan y rhieni am Google Classroom yn ystod y cyfnod clo.
- Mae medrau cyfathrebu y rhan fwyaf o ddisgyblion yn dda iawn yn y ddwy iaith. Erbyn diwedd tymor yr hydref, mae bron bob un o'r dosbarth derbyn yn deall bob gair o Gymraeg ac yn ei ddefnyddio wrth gyfathrebu gydag eraill. Prin iawn hefyd yw'r defnydd o Saesneg gan staff yn y dosbarth Meithrin. Maent yn cael eu trochi yn y Gymraeg o'r cychwyn cyntaf.
- Wrth edrych ar ddata'r gwaelodlin a data interim Chwefror – gellir gweld bod y rhan fwyaf o'r disgyblion wedi gwneud cynnydd o'r Derby'n i flwyddyn 2 a bod pawb wedi gwneud cynnydd o flwyddyn 2 i flwyddyn 6.
- Bu'r criw Siarter iaith yn gweithio'n ddiwyd llynedd i sicrhau bod disgyblion yn falch o'u Cymreictod ac yn deall pwysigrwydd bod yn ddwyieithog – enillodd yr ysgol Gwobr Arian y Siarter iaith.
- Yn ystod cyfarfodydd staff – cafodd bob athro a phob cynorthwydd dosbarth y cyfle i rannu arfer dda.

Lles

- Presenoldeb: 95.4%
- Mae'r Clwb Brecwast ar gyfer bob plentyn o'r dosbarth Derbyn i fyny. Mae tua 80 o blant wedi cofrestru ar gyfer y ddarpariaeth.
- Anfonir llythyr yn flynyddol i atgoffa'r rhieni ein bod ni'n ysgol iach – caniateir yfed dŵr yn unig yn yr ysgol.
- Mae'r disgyblion yn teimlo'n ddiogel ac yn bwysig yn yr ysgol.
- Yn ystod y cyfnod clo, bu elfennau o'r gwaith dysgu o bell yn seiliedig ar y 4 diben a lles. Roedd tasgau 'lles' yn cael eu gosod yn bythefnosol. Cafwyd ymateb wych gan y disgyblion a'r rhieni wrth iddynt rhannu eu lluniau/gwaith ar Google Classroom neu Trydar.
- Cynhaliwyd 'Wythnos Lles' ac 'Wythnos Ffitrwydd' rhithiol yn ystod y cyfnod clo. Cafwyd ymateb dda i'r ddwy wythnos gyda'r mwyafrif o bob dosbarth yn cymryd rhan.
- Rhannwyd holiadur lles gyda staff yr ysgol. Cafwyd ymateb positif iawn gan staff y Cynradd – roeddent yn teimlo bod y cyfathrebu yn glir ac yn gyson, bod y pwysau gwaith ddim yn ormodol a'u bod nhw'n derbyn diolch am eu holl waith caled. Trefnwyd sesiynau lles staff yn rhithiol a hefyd anfonwyd cerdyn post iddynt gyda sylwadau positif a diolchiadau.
- Ers cyflwyno y sesiynau 'lles' wythnosol yn y Cynradd llynedd, mae'r ffordd mae disgyblion yn siarad gyda'i gilydd a'r nifer o ddigwyddiadau sy'n digwydd ar yr iard wedi gwella'n sylweddol. Byddwn yn parhau gyda'r sesiynau yma blwyddyn nesaf.
- Mae disgyblion PYD ac ADY yn rhan o'n Cyngor Eco a'r Dewiniaid Digidol. Rydym yn sicrhau eu bod nhw'n derbyn yr un cyfleodd.
- Yn dilyn galwadau ffôn, edrych ar waith Google Classroom a Trydar, daeth i'r amlwg bod rhan fwyaf o'r disgyblion Cynradd wedi dangos gwydnwch yn ystod y cyfnod clo.
- Mae agwedd y disgyblion tuag at eu gwaith a'r ysgol yn gadarnhaol iawn. Gwelwyd hyn yn ystod arsylwadau gwersi, nodwyd hyn gan ymwelwyr a gellir gweld hyn wrth gerdded o gwmpas yr ysgol a'r iard.
- Gall bron bob un o ddisgyblion y cynradd ymddwyn yn dda iawn mewn gwasanaethau a phrin yw'r achosion o ymddygiad gwael amser chwarae.
- Bu'r Dewiniaid Digidol yn hyfforddi'r henoed yn ysbyty'r Barri i ddefnyddio offer digidol yn wythnosol.
- Dathlu diwrnod siwmperi nadolig – Elusen Achub y Plant. Dathlu diwrnod Plant mewn Angen. Paratoi bocsys o anrhegion ar gyfer Operation Christmas Child. Rhoddion bwyd ac arian i Banc Bwyd y Fro yn ystod ein gwasanaeth Cynhaeaf.
- Pob aelod o staff y Cynradd wedi derbyn Hyfforddiant Team Teach.
- Yr ysgol Gymraeg gyntaf yng Nghaerdydd a'r Fro i agor clwb cynilo arian i ddisgyblion - Credit Union.
- Cafodd un disgybl Cynradd ei ddi-arddel nifer o weithiau yn ystod y flwyddyn. Bu hefyd gostyngiad i amserlen y plentyn.

Profiadau dysgu

- Bu nifer o weithgareddau all-gyrsiol eleni eto – Urdd, chwaraeon, côr, a dawnsio gwerin i enwi ond ychydig.
- Bu blwyddyn 5 i Langrannog am wythnos a blwyddyn 6 i Lan-llyn am wythnos.
- Bu Russel Evans PCSO yn gwneud gweithgareddau'r gymuned gyda grwpiau o flwyddyn 5.

- Bu disgyblion blwyddyn 10 y BAC yn gweithio gyda disgyblion blwyddyn 4 a 5 am ddau ddiwrnod.
- Bu disgyblion o'r Chweched yn cynnal clybiau Celf a Ffrangeg yn wythnosol amser cinio.
- Wythnosau: Gŵyl y Glwedydd, Cymreictod, Gwyddoniaeth, 'Derbyn beth sy'n debyg...Dathlu beth sy'n wahanol', Diwrnod dangos y cerdyn coch i hiliaeth, Masnach Deg, dathlu dydd Gŵyl Dewi a Diwrnod y Llyfr.
- Blwyddyn 2 wedi derbyn hyfforddiant diogelwch ar y ffordd.
- Disgo Santes Dwynwen – Y Gymdeithas Rhieni ac Athrawon.
- Pontio Gwyddoniaeth Blwyddyn 4.
- Cyngherddau Nadolig y Cynradd a Chyngerdd Nadolig Ysgol Gyfan.
- Gweithdai STEM – blwyddyn 3-6.
- Hyfforddiant seiclo i flwyddyn 6.
- Urdd – sesiynau Ukulele i GA 2.
- Cyd-weithio gydag Ysgol Colcot er mwyn dysgu Cymraeg iddynt – criw y Siarter laith.
- Diwrnod Oes Fictoria i flwyddyn 3 a 4 a diwrnod y Tuduriaid i flwyddyn 5 a 6.
- Tripiâu: Meithrin – Porthceri. Derbyn – Theatr y Sherman. Blwyddyn 5 a 6 – Llancaiach Fawr. Blwyddyn 1 a 2 – Techniquet. Blwyddyn 3 a 4 – Pwll Mawr. Blwyddyn 2 – Jambori yr Urdd.
- Ymweliadau: Mr Colman i gynnal gwasanaethau. PC Neil sesiynau gyda blwyddyn 5 a 6. Steffan Griffiths tywydd S4C sesiwn gyda blwyddyn 5 a 6. Rhydian Bowen Phillips, Nia Jones Pêl-rwyd Cymru, Hannah Jones a Jaz Joyce Rygbi i weld CA 2. Rhys Jones athletwr paralympaidd i weld blynyddoedd 2-6. Gwasanaethau gan Mad Science a Dŵr Cymru.

Dysgu ac Addysgu

- Mae'r dysgu a'r addysgu yn dda gydag elfennau o ragoriaeth. Yn ystod y cylch rheoli perfformiad, cynhaliwyd gwrsi a oedd yn ennyn diddordeb trwy ddefnyddio sbardunau amrywiol, gweithio mewn amryw o ffyrdd (unigol/parau/grŵp/dosbarth) a phynciau cyfoes.
- Yn ystod y cyfnod clo, bu clôd mawr i'r athrawon gan nifer o rhieni am y math o dasgau a osodwyd i gynnal diddordeb disgyblion a chlod hefyd ar gyfer pa mor hawdd a chyfleus oedd Google Classroom.
- Dengys cynlluniau gwaith bod gwrsi unigol wedi'u cynllunio (yn wythnosol i'r cynradd), lle mae adnoddau wedi'u gwahaniaethu a chydag amcanion dysgu clir.
- Cynhelir sesiynau ymyrraeth penodol ar gyfer grŵpiau amrywiol y dosbarth er mwyn sicrhau bod pob plentyn yn cael cyfle i gyrraedd eu potensial gan anelu at y deilliannau/lefelau uwch pan yn briodol.
- Mae pob athro yn tracio sgiliau'r medrau wrth gynllunio'n wythnosol ac yn rhoi cyfle i'r disgyblion i ddatblygu sgiliau o fewn y lefelau uwch pan yn briodol.
- Mae adrannau'r CS a CA2 yn cwrdd yn bythefnosol ac yn rhannu arfer dda o ran darpariaeth a chynllunio sy'n sicrhau cysondeb.
- Cyd-safonir darnau o waith fel staff er mwyn sicrhau bod cynnydd da drwy'r adran
- Cytunwyd bod adran y CS a CA2 yn defnyddio 'Google Classroom' fel llwyfan i osod a chyflwyno gwaith yn ystod y Cyfnod Clog an bod y Cynradd wedi bod yn defnyddio Google Classroom ers bron i ddwy flynedd. Wrth ddychwelyd i'r ysgol am gyfnod cyn yr haf, gwelwyd bod sgiliau TGCh a hyder y disgyblion wedi datblygu'n sylweddol wrth weithio'n ddigidol yn sgil hyn.
- Darparwyd adroddiad diwedd blwyddyn i bob rhiant ym mis Gorffennaf.

Gofal, Cefnogaeth ac Arweiniad

- Rydym yn parhau i roi lles disgyblion a staff yn flaenoriaeth.
- Bu cyswllt wythnosol gyda'r Seicolegydd Addysg yn ystod y cyfnod clo er mwyn parhau i helpu disgyblion a'u rhieni.
- Bu ymyrraethau lles, rhifedd a llythrennedd ar gyfer disgyblion ar draws yr ysgol eleni eto.
- Bu rhai o'n disgyblion yn derbyn cefnogaeth oddi wrth Ysgol y Deri, laith a Lleferydd a'r Tim Ymgysylltu.
- Derbyniodd pob aelod o staff sy'n gweithio yn y Cynradd hyfforddiant Lefel 1 Diogelu Plant ar ddiwrnod cyntaf tymor yr Hydref.
- Derbyniodd y disgyblion PYD arian i ffwrdd o dripiâu Llangrannog a Glan-llyn.
- Rhannwyd fideos lles oddi wrth yr athrawon dosbarth ar fore Llun a phrynhawn Gwener ar Google Classroom yn wythnosol yn ystod y cyfnod clo.
- Bu'r athrawon dosbarth yn cysylltu gyda rhieni yn ystod y cyfnod clo a bu BP yn cysylltu gyda rhieni plant bregus ac yn adrodd yn ôl ar y sgysiau i'r Sir.

Arweinyddiaeth - Hyfforddi a Datblygu Staff

- Derbyniodd y cynorthwywyr dysgu hyfforddiant Awstiaeth.
- Bu Tomi Turner yn hyfforddi'r staff gyda syniadau Celfyddydau Mynegiannol.
- Derbyniodd CSh hyfforddiant yn Ysgol y Deri.
- Bu CT ar hyfforddiant DEST - dyslexia.
- Bu Jeremy Turner a Mari Owen yn modelu sesiynau Celfyddydau Mynegiannol ym mhob dosbarth.
- Mynychodd SD a BW raglen ANG y Consortiwm - FfW a BP oedd yn arwain y rhaglen.
- Derbyniodd SE, SJ a BP Hyfforddiant Lefel 2 Diogelu Plant.
- Aeth BP ar hyfforddiant dau ddiwrnod Trauma Informed Schools.
- Derbyniodd bob aelod o staff hyfforddiant rhithiol ar Trauma yn ystod y cyfnod clo.
- Oherwydd y cyfnod clo, bu'n rhaid gohirio rhaglen diploma 10 diwrnod Trauma Informed Schools MG - bydd yn ail-ddechrau yn nhymor y gwanwyn 2021.
- Derbyniodd ambell aelod o staff hyfforddiant Epipen er mwyn diwallu anghenion meddygol tri disgybl.
- Llwyddodd SJ a SE i gwblhau cwrs Lefel 5 Arweinyddiaeth Ganol.
- Defnyddiwyd cyfarfodydd staff er mwyn hyfforddi'r staff gyfan ar Trauma a Dyslecsia.

Staffio

- Penodwyd Georgia Binding fel cynorthwydd dosbarth parhaol Lefel 3.
- Penodwyd Meredydd Derbyshire fel cynorthwydd dosbarth Lefel 3 am flwyddyn.
- Mae Steffan Davies a Bethan Williams yn parhau ar gytundeb blwyddyn am flwyddyn arall.
- Fe adawodd Chloe Sheppard ym mis Ebrill i weithio gyda'r Gwasanaethau Cymdeithasol ac ym mis Gorffennaf gadawodd Tasha Williams i fynd i'r coleg i wneud gradd Nyrso.

Standards

- Although the school did not have to provide an outcome and level at the end of the Foundation Phase and key stage 2 this year, February interim results showed that most pupils were on track to meet their personal targets. All apart from two year 2 pupil made personal progress, many still achieved below the expected outcome. The parents of the pupils are aware. There will be a focus on interventions for these pupils in year 3.
- The expected levels for year 6 and February interim levels were transferred to the Head of year 7 in June.
- FSM: Although there were no end of KS and KS 2 results, one pupil was on track to reach the expected levels and one pupil was on track to reach L5 at Key Stage 2. In the FP, one pupil was on track to achieve the expected outcomes and one pupil was not. The child was unable to cope with being in class for very long periods - this has had a major impact on the lack of progress.
- Boys and Girls: Looking at the February interim data for years 2 and 6, it shows that girls generally outperform boys - especially with the higher language levels at KS 2. Year 2 boys are the majority of pupils who have not received the expected outcome at the end of the FP.
- Nearly all ALN children have made personal progress in year 2. Two children have not made personal progress - one has been referred to a specialist 'Cognition and Learning' teacher at Jenner Park and the other, as noted above, has been out of class a lot because of behaviour management difficulties.
- All MAT pupils in Y2 and 6 were on track to receive the outcome/higher level at the end of years 2 and 6.
- Lesson observations and monitoring evidence indicate that most pupils' speaking and listening and writing skills are developing well and are age appropriate or better. Few pupils achieve below expectations.
- Monitoring indicates that most classes offer valuable opportunities to develop pupils' higher order reading skills - this provision needs to be improved.
- The teachers have developed their use and the pupils' use of Google Classroom brilliantly again this year. Parents commented very positively on Google Classroom during the lock down period.
- Most pupils' communication skills are very good in both languages. By the end of the autumn term, nearly all reception class understand every word of Welsh and use it when communicating with others. The use of English by Nursery staff is also very rare. They are immersed in Welsh from the very beginning.
- Looking at the baseline data and the February interim data - it notes that most pupils have made progress from Reception to year 2 and everyone has made progress from year 2 to year 6.
- The Language Charter crew worked hard last year to ensure that pupils are proud to be Welsh and understand the importance of being bilingual - the school won the Silver Charter Silver Award.
- During staff meetings - all teachers and classroom assistants had the opportunity to share good practice.

Wellbeing

- Attendance: 95.4%
- The Breakfast Club is for all children from Reception upwards. About 80 children have registered for the provision.

- A letter is sent out annually to remind parents that we are a healthy school - only drinking water is allowed at school.
- Pupils note that they feel safe and important at school.
- During the lock-down period, elements of distance learning have been based on the 4 purposes and wellbeing. 'Wellbeing' tasks were set fortnightly. The pupils and parents gave great response and feedback as they shared their pictures/work on Google Classroom or Twitter.
- Virtual 'Wellbeing Week' and 'Fitness Week' were held during the lock-down period. There was a good response to the two weeks with the majority of all classes taking part.
- A well-being questionnaire was shared with school staff. Primary staff responded very positively - they felt that the communication was clear and consistent, that the work pressures were not excessive and that they received thanks for all their hard work. Staff welfare sessions were organized in a virtual fashion. They were also sent a postcard with positive comments and thanks.
- Since the introduction of the weekly 'wellbeing' sessions in the Primary last year, the way pupils talk to each other and the number of incident taking place on the yard have improved significantly. We will continue these sessions next year.
- FSM and ALN pupils are part of our Eco Council and Digital Wizards. We make sure they get the same opportunities.
- Following phone calls, looking at the work of Google Classroom and Twitter, it became apparent that most Primary pupils demonstrated resilience during the lock-up period.
- The attitude of the pupils towards their work and the school is very positive. This was observed during lesson observations, noted by visitors and can be seen when walking around the school and yard.
- Nearly all primary school pupils can behave very well in assemblies and there are few instances of poor behaviour at playtimes.
- The Digital Wizards trained the elderly at Barry hospital to use digital equipment weekly.
- We celebrated Christmas jumper day - for Save the Children Charity. We celebrated Children in Need and prepared boxes of gifts for Operation Christmas Child. Donations of food and money were made to the Vale Food Bank during our Harvest service.
- All Primary staff have received Team Teach Training.
- The first Welsh school in Cardiff and the Vale to open a pupil savings club - Cardiff and Vale Credit Union.
- One Primary pupil received a fixed term exclusion several times during the year. There has also been a reduction in the child's timetable.

Learning Experiences

- There have been many extra-curricular activities again this year - Urdd, sports, choir and folk dancing to name but a few.
- Year 5 went to Llangrannog for a week and year 6 to Glanllyn for a week.
- Russel Evans PCSO did community activities with groups from year 5.
- Year 10 BAC pupils worked with year 4 and 5 pupils for two days.
- Sixth formers held weekly art and French clubs at lunchtime.
- Weeks: Countries of the World, Welsh, Science, 'Accept our similarities ... Celebrate our differences', Show Racism the Red Card Day, Fairtrade, St David's Day and World Book Day celebrations.
- Year 2 received road safety training.

- St Dwynwen's Disco - PTA.
- Year 4 Science Transition.
- Primary Christmas Concerts and Whole School Christmas Concert.
- STEM Workshops - years 3-6.
- Cycle training for year 6.
- Urdd - Ukulele sessions to KS 2.
- Supported Colcott School with regards to Welsh language and traditions - the Language Charter crew.
- Victorian day for year 3 and 4 and Tudor day for years 5 and 6.
- Trips: Nursery - Porthkerry. Reception - Sherman Theatre. Years 5 and 6 - Llancaiach Fawr. Years 1 and 2 - Techniquet. Years 3 and 4 - Big Pit. Year 2 - Urdd Jamboree.
- Visits: Mr Colman to conduct services. PC Neil conducted sessions with years 5 and 6. Steffan Griffiths from S4C-weather sessions with years 5 and 6. Rhyddian Bowen Phillips, Nia Jones Welsh Netball, Hannah Jones and Jaz Joyce Rugby to see KS 2. Rhys Jones Paralympic athlete to see years 2 -6. Services from Mad Science and Welsh Water.

Teaching and Learning

- Teaching and learning is good with elements of excellence. During the performance management cycle, engaging lessons were conducted using a variety of stimuli, working in a variety of ways (individual/pairs/group/class) and topical topics.
- During the lock-down period, many parents praised teachers for the tasks set to maintain pupil interest and also praise for the convenience of Google Classroom.
- Schemes of work show that individual lessons are planned (weekly for the primary), where resources are differentiated and with clear learning objectives.
- Specific intervention sessions are held for the various groups of the class to ensure that every child has the opportunity to reach their potential and aim for higher outcomes/levels where appropriate.
- All teachers track the skills of the skills in weekly planning and give pupils the opportunity to develop skills within the higher levels when appropriate.
- FP and KS2 departments meet fortnightly and share good practice in provision and planning which ensures consistency.
- Work is standardized to ensure good progress throughout the department.
- It was agreed that the FP and KS2 department would use 'Google Classroom' as a platform to set and present work during the lock-down period as the Primary has been using Google Classroom for almost two years. Returning to school for a period before the summer showed that pupils' ICT skills and confidence had developed significantly as they worked digitally as a result of this.
- An end of year report was provided to all parents in July.

Care, Support and Guidance

- We continue to make the welfare of pupils and staff a priority.
- Weekly contact with the Educational Psychologist took place during the lock-down period to continue to help pupils and their parents.

- Well-being, numeracy and literacy interventions for pupils across the school happened again this year.
- Some of our pupils have received support from Ysgol y Deri, Speech and Language and the Engagement Team.
- All staff working in the Primary School received Level 1 Child Protection training on the first day of the Autumn term.
- FSM pupils received money off the Llangrannog and Glan-Ilyn trips.
- Well-being videos from class teachers were uploaded on Monday mornings and Friday afternoons to Google Classroom during lock-in.
- The class teachers liaised with parents during the lock-up period and BP contacted the parents of vulnerable children and reported back to the Vale.

Leadership - Staff Training and Development

- Teaching assistants received Autism training.
- Tomi Turner trained staff with Expressive Arts ideas.
- CSh received training at Ysgol y Deri.
- CT has undergone DEST training - dyslexia.
- Jeremy Turner and Mari Owen modelled Expressive Arts sessions in each class.
- SD and BW attended the Consortium NQT program - FfW and BP lead the program.
- SE, SJ and BP received Level 2 Child Protection Training.
- BP attended the Trauma Informed Schools two-day training for Senior Leaders.
- All staff received virtual training on Trauma during the lock-down period.
- Due to lockdown, the Trauma Informed Schools 10-day diploma program had to be postponed - it will resume in the spring term 2021 - MG.
- Some staff have received Epipen training to meet the medical needs of three pupils.
- SJ and SE completed Level 5 Middle Leadership course.
- Staff meetings were used to train all staff on Trauma and Dyslexia.

Staffing

- Georgia Binding has been appointed as a Level 3 permanent classroom assistant.
- Meredydd Derbyshire has been appointed as Level 3 classroom assistant for one year.
- Steffan Davies and Bethan Williams remain on a one-year contract.
- Chloe Sheppard left in April to work with Social Services and in July Tasha Williams left to go to college to complete a Nursing degree.

CYNNYDD AR ARGYMHELLION ESTYN YN ADRODDIAD AROLYGU 2019

A1: Gwella safonau, yn enwedig yng Nghyfnod Allweddol 4

Bu gwelliant pellach yn safonau CA4 yn Awst 2020. Trothwy Lefel 1 yn codi o 99.1% i 100%, Trothwy Lefel 2+ yn codi o 80.1% i 81.5% a'r 9 pwnc wedi'i gapio yn codi o 412 i 427. Am yr ail flwyddyn yn olynol dyma ganlyniadau gorau yn hanes yr ysgol.

A2: Sicrhau bod disgyblion yr adran uwchradd yn datblygu eu medrau technoleg gwybodaeth a chyfathrebu ar draws y cwricwlwm

Gwersi i ddisgyblion wedi bod ar fedrau rhaglennu, defnyddio taenlenni a chynhyrchu cronfeydd data. Darparwyd rhaglen hyfforddiant i staff a rhannodd yr Adran TGaCH amseriad datblygiad y sgiliau hyn gyda gweddill y staff fel bod adrannau eraill yn ymwybodol pryd i gefnogi'r datblygiad medrau ar draws y cwricwlwm. Cynhaliwyd cyfarfod bob pythefnos gyda'r Rheolwr Llinell i fonitro hyn. Yn sgil ariannu Wave 4 archebwyd 31 cyfrifiadur newydd, 50 iPad a 82 cluniadur Lenovo i ddatblygu'r sgiliau hyn ymhellach. Yn sgil yr adeiladu newydd agorwyd 5 ystafell TG newydd sbon. Rhwystwyd datblygiad lawn hyn gan Covid-19.

A3: Gwella prosesau monitro a hunanwerthuso yr ysgol gan sicrhau bod arweinwyr yn arfarnu darpariaeth yn sgil ei heffaith ar gynnydd a chyflawniad disgyblion

Hunanwerthuso adrannol wedi ei gwblhau erbyn Medi. Cyfarfod gyda'r Pennaeth i sicrhau bod targedau adrannol yn cydfynd â Chynllun Gwella'r Ysgol. 2 aelod o'r UDA yn gwirio cynnwys y ddogfennaeth adrannol, bod y sylwadau yn arfarnol. Rhaglen fonitro blynyddol wedi ei ddogfennu i staff gyda adborth i is-bwyllgor Cwricwlwm a Safonau yn dymhorol. Rhwystwyd datblygiad llawn hyn gan Covid-19 a bydd yr ysgol yn ail-ymweld â hyn yn 2020-21.

A4: Mynd i'r afael a'r ddyled ariannol

Mae'r ddyled yn parhau i leihau yn flynyddol. Ail-luniwyd cyfrifoldebau yr UDA. Mae Covid 19 wedi lleihau costau ysgol yn sylweddol rhwng Mawrth ac Awst 2020.

PROGRESS ON ESTYN RECOMMENDATIONS IN THE 2019 INSPECTION REPORT

R1: Improve standards, particularly in Key Stage 4

Significant improvements in KS4 standards in August 2020. Level 1 threshold rising from 99.1% to 100%; Level 2+ threshold rising from 80.1% to 81.5% and the interim Capped 9 score rising from 412 to 427. For the second consecutive year the school has recorded its best ever results.

R2: Ensure that pupils in the secondary department develop their information and communication technology skills across the curriculum

Pupils received lessons on the advanced skills of programming, using spreadsheets and producing databases. Training programme provided to all staff and the ICT department shared the timetable for developing these skills in order to time the development of these skills within lessons. Fortnightly meetings with Line Manager to monitor this. Due to Wave 4 funding the school has purchased 50 iPads, 31 PC's and 82 Lenovo Touch laptops to ensure the development of these skills. 5 new ITC classrooms have opened on site as part of the school extension. Covid 19 restricted the full development of this recommendation and will be revisited for 2020-21.

R3: Improve the school's monitoring and self-evaluation processes, and ensure that leaders evaluate provision in line with its effect on pupils' standards and achievement

Departmental self-evaluation completed by September. Meeting with Headteacher to ensure departmental targets are aligned with the School Improvement Plan. Two members of the SLT checking the contents of the departmental documentation, and that the comments are evaluative. Annual monitoring programme disseminated to staff with termly feedback to the Curriculum and Standards sub-committee.

R4: Address the financial deficit

The deficit continues to decrease year-on-year. Further savings were ensured following the restructure of the SMT and Administration Department. Covid-19 has also decreased school costs between March-August 2020.

CRYNODEB CYNNYDD AR GYNLLUN DATBLYGU AR GYFER GWELLA 2019/20

Blaenoriaethau Cynllun Gwella Ysgol 2019/20

Cynradd

1. Codi lefel uwch Gwyddoniaeth CA2 o 47% i 54%
2. Codi lefelau uwch darllen CS a CA2 fel bod 57% yn cyrraedd lefelau uwch ym Mlwyddyn 6

Uwchradd

1. Gwella safonau CA4. Mesur 9 wedi'u capio i godi o 415.5 5 erbyn Awst 2020.
2. Gwella sgiliau TG ar draws y cwricwlwm

Ysgol Gyfan

1. Gwella prosesau monitro a hunanwerthuso.
2. Cynllunio a gwerthuso newidiadau cwricwlwm i Gymru yn CA2 a CA3.
3. Datblygu prosesau Rheoli Perfformiad gwell.

BLAENORIAETHAU Y DYFODOL:

Cynradd

1. Codi lefel uwch Gwyddoniaeth CA2 o 47% i 54%
2. Codi lefelau uwch darllen CS a CA2 fel bod 57% cyrraedd lefelau uwch ym Mlwyddyn 6

Uwchradd

1. Gwella defnydd staff a disgyblion yn eu medrau technoleg gwybodaeth a chyfathrebu ar draws y cwricwlwm er mwyn gweithio'n fwy annibynnol
2. Blaenoriaethu blynyddoedd 7, 11-13 yn sgil Covid-19 o ran staffio, ariannu, dysgu ac addysgu

Ysgol Gyfan

1. Dysgu Cyfunol/Dysgu ar Dro
2. Cynllunio ac arfarnu newidiadau Cwricwlwm Cymru CA2 a 3.
3. Datblygu dealltwriaeth ac ymwybyddiaeth ysgol gyfan o'r Mesur ADY.

SUMMARY OF PROGRESS MADE ON 2019/20 DEVELOPMENT PLAN FOR IMPROVEMENT

2019/20 Development Plan for Improvement Priorities

Primary

1. Raise higher levels KS2 Science from 47% to 54%
2. Raise higher reading levels at FP and KS2 to achieve 57% in Year 6

Secondary

1. Improve KS4 standards. School Performance Measure 9 capped to rise from 415.55 by August 2020
2. Improve ITC skills across curriculum

Whole-school

1. Improve self-evaluation and monitoring processes
2. Plan and evaluate changes for Curriculum for Wales at KS2 and KS3.
3. Develop improved Performance Management process

FUTURE PRIORITIES:

Primary

1. Raise higher levels KS2 Science from 47% to 54%
2. Raise higher reading levels at FP and KS2 to achieve 57% in Year 6

Secondary

1. Staff and pupil use of IT in order to improve independent learning
2. Prioritise Years 7, 11-13 as a result of COVID-19 in particular with staffing, finance and teaching and learning.

Whole-school

1. Develop Blended Learning across curriculum
2. Continue preparations for Curriculum for Wales
3. Improve staff understanding of ALN Bill

Corff Llywodraethu 2019-2020 Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg

Cadeirydd

Mr Robert Evans, Pen-Fitla Barns,
Penllyn, Cowbridge, CF71 7RQ
robertevansswp@hotmail.com

Is-gadeirydd

Mr Geraint Evans

Clerc

Miss Charlotte Dechamps, Swyddog Llywodraethu,
Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg
cde@bromorgannwg.org.uk

Mae 21 o aelodau ar y Corff Llywodraethu

Pennaeth (Llywodraethwr ex-officio)
6 Rhiant Lywodraethwr
2 Gynrychiolydd Athrawon
1 Gynrychiolydd Staff Cynnal
6 Cynrychiolydd yr AALI
5 Cynrychiolydd Cyfetholedig

Pennaeth

Mr Hywel Price

Rhieni Llywodraethwyr [cyfnod yn dod i ben]

Mrs Learne Bowring [20/06/20]
Mrs Sally-ann Efstathiou [05/10/20]
Mr Andrew Humphreys [05/10/20]
Mr Stephen Jennings [18/10/22]
Mrs Rachel McAlpine [05/10/20]
Mrs Cathy Williams [05/10/20]

Cynrychiolwyr Athrawon [cyfnod yn dod i ben]

Mr Huw Williams [04/09/21]
Miss Becca Pugh [01/09/22]

Cynrychiolwyr y Staff Cymorth [cyfnod yn dod i ben]

Mrs Lowri Bell [02/12/23]

Llywodraethwyr yr AALI [cyfnod yn dod i ben]

Mr Robert Evans [09/07/20]
Mr Geraint Evans [09/07/20]
Mr Dilyn Griffith [09/07/20]
Mrs Maxine Griffiths [15/01/23]
Mr Huw Llewellyn-Morgan [09/07/20]
Cllr Mr Steffan Wiliam [09/07/20]

Llywodraethwyr Cyfetholedig [cyfnod yn dod i ben]

Mr Huw Davies [01/09/22]
Mr Gethin Lewis [10/07/20]
Mrs Anne-Louise Llewellyn-Morgan [10/07/20]
Mr Warren Scott [01/09/20]
Dr Paul Orders [01/09/20]

Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg Governing Body 2019-2020

Chairman

Mr Robert Evans, Pen-Fitla Barns,
Penllyn, Cowbridge, CF71 7RQ
robertevansswp@hotmail.com

Deputy

Mr Geraint Evans

Clerc

Miss Charlotte Déchamps, Governance Officer,
Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg
cde@bromorgannwg.org.uk

There are 21 members on the Governing Body

Headteacher (ex-officio Governor)
6 Parent Governors
2 Teacher Representatives
1 Support Staff Representative
6 LA Representatives
5 Co-opted Representatives

Head Teacher

Mr Hywel Price

Parent Governor [term ends]

Mrs Learne Bowring [20/06/20]
Mrs Sally-ann Efstathiou [05/10/20]
Mr Andrew Humphreys [05/10/20]
Mr Stephen Jennings [18/10/22]
Mrs Rachel McAlpine [05/10/20]
Mrs Cathy Williams [05/10/20]

Teacher Representative [term ends]

Mr Huw Williams [04/09/21]
Miss Becca Pugh [01/09/22]

Support Staff Representative [term ends]

Mrs Lowri Bell [02/12/23]

LA Governors [term ends]

Mr Robert Evans [09/07/20]
Mr Geraint Evans [09/07/20]
Mr Dilyn Griffith [09/07/20]
Mrs Maxine Griffiths [15/01/23]
Mr Huw Llewellyn-Morgan [09/07/20]
Cllr Mr Steffan Wiliam [09/07/20]

Co-opted Governors [term ends]

Mr Huw Davies [01/09/22]
Mr Gethin Lewis [10/07/20]
Mrs Anne-Louise Llewellyn-Morgan [10/07/20]
Mr Warren Scott [01/09/20]
Dr Paul Orders [01/09/20]

DYDDIADAU TYMOR YSGOL 2020/2021

Tymor	Dechrau	Hanner Tymor		Diwedd	Diwrnodau Ysgol
		Dechrau	Diwedd		
Hydref 2020	•Dydd Mawrth 1 Medi 2020	Dydd Llun 26 Hydref 2020	Dydd Gwener 30 Hydref 2020	Dydd Gwener 18 Rhagfyr 2020	75
Gwanwyn 2021	Dydd Llun 4 Ionawr 2021	Dydd Llun 15 Chewfror 2021	Dydd Gwener 19 Chewfror 2021	Dydd Gwener 26 Mawrth 2021	55
Haf 2021	Dydd Llun 12 Ebrill 2021	Dydd Llun 31 Mai 2021	Dydd Gwener 4 Mehefin 2021	Dydd Mawrth 20 Gorffennaf 2021	66
				Cyfanswm	196

Caiff dydd Mawrth 1 Medi 2020 eu pennu'n ddiwrnodau Hyfforddiant Mewn Swydd i bob Ysgol a Gynhelir gan yr Awdurdod Addysg Lleol. Bydd pob ysgol unigol yn pennu dyddiadau'r tri diwrnod Hyfforddiant Mewn Swydd sy'n weddill yn ôl eu disgrisiwn.

Bydd pob ysgol ar gau ar **Dydd Llun 3 Mai 2021** ar gyfer Gŵyl y Banc Calan Mai.

Dyddiadau pwysig:

Y Nadolig Dydd Gwener 25 Rhagfyr 2020

Y Pasg Dydd Gwener y Grogli 2 Ebrill 2021
Dydd Llun y Pasg 5 Ebrill 2021

Gwyliau Banc mis Mai Dydd Gwener 3 Mai 2021
Sulgwyn Dydd Llun 31 Mai 2021

SCHOOL HOLIDAY DATES 2020/2021

Term	Begin	Half Term		End	No. of School Days
		Begin	End		
Autumn 2020	*Tuesday 1 September 2020	Monday 26 October 2020	Friday 30 October 2020	Friday 18 December 2020	75
Spring 2021	Monday 4 January 2021	Monday 15 February 2021	Friday 19 February 2021	Friday 26 March 2021	55
Summer 2021	Monday 12 April 2021	Monday 31 May 2021	Friday 4 June 2021	Tuesday 20 July 2021	66
				Total	196

Tuesday 1 September 2020 will be designated INSET days for all LEA Maintained Schools. The remaining three INSET days to be taken, will be at the discretion of each individual school.

All schools will be closed on **Monday 3 May 2021** for the May Day Bank Holiday.

Significant dates:

Christmas Friday 25 December 2020

Easter Good Friday 2 April 2021
Easter Monday 5 April 2021

May Bank Holidays Friday 3 May 2021
Monday 31 May 2021



STEPHEN JENNINGS

CADEIRYDD PWYLLGOR LLES A CHYMORTH

CHAIR OF THE WELLBEING AND SUPPORT COMMITTEE

Yn fy marn i, nid oes cyfnod wedi bod lle y mae angen y Pwyllgor Lles a Chefnogaeth cymaint.

Rôl y pwyllgor yw cefnogi'r ffordd y caiff yr ysgol ei harwain a sicrhau bod y penderfyniadau a wneir yn ystyried lles y disgyblion a'r staff a'r effaith y maent yn ei chael arnynt.

Mae'r pwyllgor yn cynnwys llywodraethwyr, gydag o leiaf dri rhiant o'r ysgol, staff, y pennaeth a chynrychiolwyr o'r ysgol gynradd ac uwchradd sy'n gyfrifol am les.

Fodd bynnag, y disgyblion sydd â'r llais pwysicaf, ac mae'r prif fachgen a'r prif ferch yn mynychu cyfarfodydd y pwyllgor yn rheolaidd ac yn rhoi diweddariad ar fywyd yn yr ysgol, gan herio'r prosesau sy'n bodoli a'r newidiadau a gaiff eu cyflwyno'n aml.

Mae'r pennaeth yn trafod materion perthnasol â'r pwyllgor, gan gynnwys presenoldeb ac ymddygiad a chaiff materion megis bwlio a diogelu eu trafod bob amser.

Fel y bydddech yn ei ddisgwyl, caiff amser sylweddol ei dreulio ar faterion yn yr ysgol sy'n effeithio ar les ac rydym yn clywed gan bobl sydd â phrofiad sylweddol o reoli lles ein disgyblion.

Er enghraifft, ar gyfer ein plant iau yn yr ysgol gynradd, rydym yn gwybod bod yr athrawon yn cynnal sgrysiâu â'r plant ar ôl iddynt gyrraedd yr ysgol ar fore dydd Llun ac eto cyn iddynt adael ar brynhawn dydd Gwener. Caiff sesiynau Lles eu cynnal unwaith yr wythnos i bob disgybl yng nghyfnod allweddol dau a chynhelir dosbarthiadau ymarfer corff i bawb ddwywaith yr wythnos.

Mae'r ganolfan lles yn adnodd gwych yn yr ysgol sydd wedi'i dylunio i dargedu lles emosiynol plant yn benodol, y mae gan

In my opinion the Wellbeing and Support Committee has never been more relevant than in current times.

The role of the committee is to support the school leadership and ensure that decisions made consider the wellbeing and effects on both the pupils and staff.

The committee is made up of governors, of whom at least three should be parents at the school, staff including then head teacher and representatives from both primary and secondary with responsibilities for wellbeing.

The most important voice however, is that of the pupils, with both head boy and girl regularly attending and updating on their perspective of school life, often they challenge both processes that exist and changes being made.

The committee hears from the head about matters relevant, including attendance and behaviour and issues such as bullying and safeguarding are always discussed.

As you would expect, significant time is spent on issues in the school that effect wellbeing and with regard to this we hear from people with significant experience of managing the wellbeing of our pupils.

For our younger children in the primary for example we know that the teachers check in with pupils, on arrival at school Monday morning and again before they leave on Friday afternoon. There are Wellbeing sessions once a week for all key stage two pupils as well as twice weekly PE for all.

A fantastic resource at the school is the wellbeing centre, designed to target specifically the emotional wellbeing of children, many of whom have more complex

sawll un ohonynt anghenion mwy cymhleth. Gall pob plentyn yn yr ysgol ddefnyddio'r ganolfan.

Mae'r ganolfan wedi cael ei thrawsnewid yn llwyr dros y flwyddyn ddiwethaf, ac mae bellach yn darparu ardal dawel, drefnus a deniadol gydag aelodau o staff sydd wedi'u hyfforddi fel Cynorthwyyr Cymorth Llythrennedd Emosiynol (ELSA). Menter yw ELSA a ddatblygwyd ac a gefnogir gan seicolegwyr addysgol sy'n cydnabod bod plant yn dysgu'n well ac yn hapusach yn yr ysgol os caiff eu hanghenion emosiynol eu diwallu hefyd.

Gyda mwy o aelodau o staff a sawl cynllun mentrus ar gyfer y dyfodol, mae'r ganolfan yn hollbwysig i roi cymorth i'n disgyblion wrth iddynt ddatblygu yn yr ysgol.

Mae'r fenter hon yn rhan fach o'r ymdrech gyffredinol i ganolbwyntio ar iechyd corfforol a meddyliol disgyblion a sicrhau eu bod yn hapus ac yn hyderus.

Mae sawl digwyddiad mawr wedi effeithio ar fywyd yn yr ysgol dros y flwyddyn ddiwethaf. Yn gyntaf, mae'r gwaith adeiladu wedi cael effaith sylweddol ar y gwaith o redeg yr ysgol o ddydd i ddydd. Yn ail, yr effaith ddigynsail y mae argyfwng Covid wedi ei chael ar fywydau pob un ohonom.

Felly, yn ddi-os, mae'r flwyddyn hon wedi bod yn heriol. Ni fyddwn i am esgus bod y sefyllfa'n berffaith a bod pethau wedi dychwelyd i'r drefn arferol. Yn yr un modd â phob elfen arall o gymdeithas, mae'n rhaid i'r ysgol, y disgyblion a'r staff addasu i'r sefyllfa sydd ohoni.

Mae'r Pwyllgor Lles a Chefnogaeth yn gweithio i sicrhau bod pobl yn teimlo'n ddiogel a'u bod yn cael cymorth yn amgylchedd yr ysgol a bod yr ysgol yn rhoi blaenoriaeth i iechyd a lles wrth gynllunio penderfyniadau a digwyddiadau yn ogystal ag ymateb iddynt.

Rwy'n hyderus ein bod mewn sefyllfa dda i lwyddo yn sgil ein blaengaredd a'n haelodau ymroddedig a chymwys o staff.

needs. The centre can be accessed by all children at the school.

The centre has undergone a complete overhaul in the last year, now providing a space that is calm, organised and visually appealing with Staff who are trained as Emotional Literacy Support Assistants (ELSA). ELSA is an initiative developed and supported by educational psychologists that recognises that children learn better and are happier in school if their emotional needs are also addressed.

With an increase in staff and lots of bold plans for the future the centre is integral to the support of our pupils as they progress through school.

This is a very small part of the overall efforts taking place to look after the physical and mental health of pupils and to ensure they are happy and confident.

In this last year some huge events have affected life at the school. Firstly, the building work has been very impactful to the day to day running of the school. Secondly the unprecedented effect that the Covid crisis has had on all of our lives.

So, there is no doubt that this has been a challenging year. I would not want to pretend that all is perfect and that things were as normal. Just as in all other areas of society the school and both pupils and staff are having to adapt to things as they are currently.

The Wellbeing and Support Committee is working to ensure that people feel supported and safe in the school environment and that decisions and events within the school are planned and responded to in a way that puts health and wellbeing at the top of the school's considerations.

I am confident that with continued initiative and such dedicated and competent staff that we are well placed to succeed.



HUW LLEWELLYN-MORGAN

CADEIRYDD PWYLLGOR CYLLID AC ADNODDAU

CHAIR FINANCE AND RESOURCES COMMITTEE

Dechreuodd y flwyddyn academaidd gyda dadansoddiad o gofnodion ariannol yr ysgol yn rhagdybio dyled sylweddol yn ei chyllideb, ac y byddai hyn yn cwmpo'r tu hwnt i'r cynllun lleihau dyled a ddarparwyd i'r Cyngor Sir yn 2018-19. Roedd hyn yn fater o bryder ar y pryd.

Serch hynny, er i COVID-19 arwain at gynnydd mewn gwariant ysgol mewn ambell le er mwyn lleihau'r peryg o'r feirws yn lledu, fe welwyd arbediad ariannol sylweddol fel canlyniad i'r cyfnod clo ym Mawrth 2020. Roedd rhai o'r arbedion, yn enwedig y lleihad mewn galw am athrawon cyflenwi a dileu'r arholiadau allanol, yn sylweddol. Gwnaed arbedion ariannol llai yn sgîl lleihad yn y defnydd o egni ar y safle. Llwyddodd yr arbedion hyn, ynghyd â newidiadau staffio, y cynnydd mewn taliadau incwm a dderbyniodd yr ysgol at gyllideb gytbwys heblaw am un taliad hwyr.

Er bod ariannu ysgolion yn y dyfodol yn agored i lefel o ansicrwydd, mae niferoedd disgyblion yn rhan allweddol o'r fformiwla wrth ddynodi'r cyfanswm terfynol. Rhagwelir cynnydd pellach yn niferoedd disgyblion a bydd y broses adeiladu bresennol yn amsugno'r niferoedd cynyddol yma. Fe ddylai hyn gael effaith positif ar gyllidebau'r dyfodol, er mae cyllido ysgolion yn dibynnu ar yr hyn a benderfynir gan Lywodraeth Cymru.

An initial analysis of the school's financial records for the year began predicted a substantial deficit in the school budget, which would have fallen outside the parameters of the deficit reduction plan agreed with the Vale Council in 2018 – 2019, and which was therefore a significant cause for concern.

However, whilst Covid has led to an increase in some items of school expenditure, given the need for additional steps to be taken to reduce the risk of viral transmission, this was outweighed by a significant reduction in overall expenditure as a result of the lockdown earlier in the year. Some of these savings, such as the reduced need for supply teacher cover and the cancellation of public examinations, were substantial in themselves, but there were also a substantial number of smaller savings, for example in energy consumption. These savings, coupled with staff changes and an increase in some of the income payments received by the school, meant that the final outturn was a balanced budget, subject only to a minor late payment item.

Although the actual level of future funding is always subject to a degree of uncertainty, pupil numbers are a major component of the formula by which the funding is determined. A further increase in the number of pupils attending the school is anticipated, and it is likely that the transformation of the school's buildings and facilities brought about by the Vale Council's substantial capital expenditure on them will sustain this trend for some years to come. This should have a positive effect on future school budgets, though as ever much depends on the overall level of school funding determined by the UK and Welsh Governments.

2019/20 OUTTURN REPORT

		Annual Budget	Total Actual
Customer Receipts	Charge for Service	0.00	-24,895.79
	Donations	-5,000.00	-16,619.78
	Rental Income	-2,000.00	-2,489.00
	Sale of Products	0.00	-268,096.78
	Secondment Income	0.00	0.00
		-7,000.00	-312,101.35
Employees	Grant Employees	232,379.00	233,679.30
	Indirect Employees EXPS	8,966.00	0.00
	Non Teaching Employees	362,015.00	357,916.79
	Other Direct Employees	0.00	0.00
	SEG WEG EIG Employees	0.00	0.00
	Teaching Employees	3,962,531.00	4,079,095.66
		4,565,891.00	4,670,691.75
Government Grants	Other Government Grants	0.00	-5,700.00
	WG Grants	-374,741.00	-427,200.75
		-374,741.00	-432,900.75
Interest (Receivable)	INTEREST (RECEIVABLE)	-2,500.00	-3,885.23
		-2,500.00	-3,885.23
Internal Recharges Expend	Internal Recharges Expend	144,603.00	399,737.03
		144,603.00	399,737.03
Internal Recharges Income	Internal Recharges Income	-71,096.00	-69,668.14
		-71,096.00	-69,668.14
Intra Departmental Recharge	SEG WEG EIG Income	0.00	0.00
		0.00	0.00
Other Grants	Income from Other LA's HA's	-22,000.00	-11,799.00
		-22,000.00	-11,799.00
Premises	Cleaning and Domestic Supplies	110,702.00	117,160.45
	Energy	91,203.00	93,829.72
	Gronds Maintenance	12,700.00	13,034.15
	Rates	124,925.00	124,925.00
	Rents	0.00	0.00
	Repairs & Maint of Building	54,000.00	56,639.02
	Water Services	11,000.00	11,019.40
			404,530.00
Supplies And Services	Catering	12,500.00	47,373.96
	Comms and Computing	75,700.00	93,233.62
	Equip,Furniture & Materials	66,850.00	76,864.14
	Expenses	0.00	2,780.87
	Grants & Subscriptions	24,721.00	24,206.74
	Misc Expenses	35,781.00	44,106.58
	Printing Stationery & Office Expenses	31,132.00	26,965.86
	SEG WEG EIG Supplies & Services	0.00	1,637.00
	Services	82,760.00	107,230.76
			329,444.00
Transport	Car Allownces	750.00	630.30
	Contract Hire & Leasing Vehicles	0.00	0.00
	Direct Transport Costs	11,660.00	10,281.51
	Public Transport	0.00	0.00
	SEG WEG EIG Travel Expenses	0.00	0.00
			12,410.00
	Total	4,979,541.00	5,091,993.39

*discrepancy of £82.23 - £79.47 VAT (delay between submitted and final balance report) & £2.76 budget difference



ANDREW HUMPHREYS

**CADEIRYDD PWYLLGOR
CWRICWLWM A SAFONAU**

**CHAIR CURRICULUM
AND STANDARDS COMMITTEE**

Mae'r pwyllgor Cwricwlwm a Safonau yn teimlo bod yr ysgol wedi parhau i ddatblygu a gwella er gwaethaf yr heriau rydym wedi wynebu yn y misoedd diwethaf.

Mae pawb wedi addasu i ffurfiau newydd o ddysgu ac addysgu, yn enwedig yn ystod y cyfnod clo, rydym yn llongyfarch yr holl staff a disgyblion am y ffordd mae nhw wedi'i addasu a parhau i addasu i'r heriau.

Y flwyddyn seiliwyd y canlyniadau TGAU a Lefel A i ar asesiad athrawon ac hoffwn ddiolch i bawb am eu proffesiynoldeb tra'n delio gyda'r dasg anodd yma.

Fel y blynyddoedd blaenorol, mae'r ysgol wedi cynhyrchu canlyniadau ardderchog eleni, gyda 81.58% o ddisgyblion yn ennill 5 TGAU (gan gynnwys Mathemateg, Saesneg a Cymraeg) a 100% yn ennill A*-G mewn 5 neu fwy o bynciau.

Gwnaeth 100% o ddisgyblion Lefel A ennill 2 neu'n fwy Lefel A gradd A* - E a 76.36% ennill A*-C.

Rydym yn falch iawn gyda'r canlyniadau ac yn dymuno pob lwc i'r disgyblion yn symud ymlaen i'r Chwched dosbarth, prifysgol neu lwybrau eraill.

Mae safonau ein ysgol ni yn parhau i fod yn uchel, sydd yn adlewyrchiad o waith caled ein disgyblion ac athrawon. Llongyfarchiadau mawr!

The Standard and Curriculum Committee feel that the school has continued to develop and improve despite the challenges that we have all faced in these unprecedented times.

Everyone has had to adapt to new methods of teaching and learning, particularly during Lockdown, and all, to include all staff and pupils should be commended for the way they have adapted, and continue to adapt, to the challenges they have faced.

The school's GCSE and 'A' level results this year were based upon teacher assessment this year and I would like to thank all involved in that process for their professionalism in dealing with that difficult task.

In keeping with previous years, this year produced excellent results in both GCSE and A Level. 81.58% of pupils gained 5 GCSE'S (including Maths and English and Welsh) with 100% achieving A* to G in 5 subjects or more.

At 'A' Level 100% of pupils' achieved 2 or more 'A' levels at grade A* to E with 76.36 % gaining A* -C

We are delighted with these result and wish all good luck whether it be at 6th Form, University or other chosen path.

The standards at our School continue to be high, which is a testament to our students and teachers for their dedication and hard work. They are to be congratulated.



SALLY-ANN EFSTATHIOU

**CADEIRYDD PWYLLGOR
YMRWYMIAD BUDD-DDEILIAD**

**CHAIR STAKEHOLDER
ENGAGEMENT COMMITTEE**

Nod y pwyllgor yw sicrhau ein bod yn dangos cyfraniadau ein disgyblion, yn dathlu ein cyflawniadau amrywiol, yn cynnwys rhieni ym mywyd yr ysgol ac yn meithrin cydberthnasau â'n cymuned. Ni allwn ddechrau fy adroddiad heb ganolbwyntio ar waith gwych y staff addysgu yn cyfathrebu ac yn ymgysylltu â'r disgyblion yn rheolaidd yn ystod y cyfnod clo. Nid oes unrhyw un ohonom wedi cael profiad tebyg i bandemig y Coronafeirws o'r blaen, ac nid oes glasbrint ar ei gyfer, yn enwedig o ran cadw mewn cysylltiad a dysgu rhithwir. Roedd ymrwymiad, sylw personol ac ymroddiad yr athrawon yn amlwg dros y pum mis heriol o 'addysgu gartref'. Fel Cadeirydd y Pwyllgor Ymgysylltu â Rhanddeiliaid, roeddwn yn cael trosolwg o'r camau a oedd yn cael eu cymryd yn rheolaidd, ond fel mam i ddau o blant, cefais brofiad uniongyrchol o'r gwaith sydd ei angen i roi cymorth i rieni a disgyblion. Rwy'n credu ei fod yn deg i ddweud bod pob un ohonom yn dysgu wrth i bethau ddatblygu, ond cafodd pob dull o gyfathrebu ei ddefnyddio'n effeithiol ac roedd buddsoddiad yr ysgol mewn apiau a thechnoleg yn allweddol. Gwnaeth yr ysgol addasu i sefyllfa a oedd yn newid yn rheolaidd ac rwy'n credu bod sawl peth y gallwn ei ddathlu am yr hyn a wnaed gennym. Dylem hefyd fod yn falch iawn o'r ffordd yr ymatebodd ein disgyblion hefyd, yn enwedig y rhieni a oedd i fod i sefyll arholiadau – mae 2020 wedi bod yn flwyddyn fythgofiadwy. Parhaodd y pwyllgor i gynnal cyfarfodydd drwy gydol y flwyddyn, er eu bod wedi'u cynnal yn rhithiol ers mis Chwefror.

The aim of the committee is to ensure we are showcasing the contributions of our pupils, celebrating our range of achievements, involving parents in school life and building relationships with our community. I couldn't start my report without focusing on the outstanding work of the teaching staff in maintaining regular communication and engagement with pupils during lockdown. None of us have experienced anything like the Coronavirus pandemic in our lifetime and there isn't a blueprint for any of this, least of all keeping in touch and virtual learning. The commitment, personal attention and dedication of teachers was evident throughout a challenging 5 months of 'home schooling'. As Chair of the Stakeholder Engagement Committee I received a regular overview of the approach being undertaken but as a mum of two, I also saw first-hand the work involved in supporting parents and pupils. I think it's fair to say we were all learning as things developed but all methods of communication were used to good effect and the schools investment in apps and technology was key. The school were adaptive to an ever changing picture and I think we've got much to celebrate in our approach. We should also be very proud of the way our pupils responded too, particularly those who should have been sitting exams – 2020 will be a year none of us will ever forget. The committee continued to meet throughout the year, though virtually from February onwards.

The focus on working with local media to showcase what our pupils get up to inside and outside school has continued,

Mae'r ysgol wedi parhau i ganolbwyntio ar gydweithio â'r cyfryngau lleol i ddangos cyflawniadau ein disgyblion o fewn yr ysgol ac y tu allan iddi, er bod y gweithgarwch hwn, wrth reswm, wedi bod yn gymharol gyfyngedig yn rhan olaf y flwyddyn. Roedd y gwaith hwn yn cynnwys tynnu sylw at gyflawniadau academaidd, rhannu nodau personol a gyflawnwyd a dathlu llwyddiannau ym myd y campau. Rydym yn falch iawn o'n cantorion a'n perfformwyr talentog bob amser a chymerodd sawl disgybl ran yn yr Eisteddfod rithwir eleni. Mae'r pwyllgor yn helpu i lywio dull yr ysgol o gyfathrebu ac wedi penodi arweinydd o'r tîm addysgu, ac yn derbyn cymorth gan riant sy'n gwirfoddoli a gaiff ei werthfawrogi'n fawr – mae'r ddau ohonynt yn aelodau o'r pwyllgor.

Mae rhai o'r prif ddatblygiadau y mae'r pwyllgor wedi cyfrannu atynt yn cynnwys gwefan yr ysgol a gohebiaeth yn ymwneud â'r gwaith adeiladu. Gwnaeth yr athrawon a'r disgyblion roi o'u hamser i ailwampio'r wefan. Hon yw 'ffenestr siop' yr ysgol ac mae'n ffynhonnell wybodaeth bwysig. Cafodd y wefan newydd ei lansio ym mis Medi 2020, felly cymerwch olwg arni os nad ydych eisoes wedi gwneud hynny. Roedd hynt y gwaith adeiladu hyd yn oed yn fwy amlwg yn sgïl ein habsenoldeb o safle'r ysgol dros fisoedd y gwanwyn a'r haf. Mae'r Llywodraethwyr yn derbyn diweddariadau rheolaidd gan reolwr y prosiect a'r contractwyr a chefais sicrwydd eu bod yn gwneud popeth o fewn eu gallu i sicrhau bod y disgyblion yn derbyn y wybodaeth ddiweddaraf a bod y gwaith yn amharu arnynt cyn lleied â phosibl. Nid yw'r dasg hon yn un hawdd ochr yn ochr â'r trefniadau i gadw'r plant a'r staff yn ddiogel wrth ymateb i'r Coronafeirws. Hoffwn dynnu sylw penodol at arweinyddiaeth Mr Price eleni a'i ymrwymiad i gyfathrebu ac ymgysylltu ar hyd ei amser yn yr ysgol. Wrth edrych i'r dyfodol, bydd gan y pwyllgor ran bwysig i'w chwarae er mwyn helpu'r Pennaeth newydd i godi ei broffil ac egluro ein nod ar gyfer yr ysgol yn y dyfodol. Gobeithio eich bod chi a'ch teulu'n saff a diolch am eich adborth a'ch cymorth eleni.

though was understandably a bit limited in the latter part of the year. This work included highlighting academic successes, sharing the achievement of personal goals and celebrating sporting triumphs. Our talented singers and performers are always a source of pride and many pupils rose to the challenge of a virtual Eisteddfod this year. The committee helps steer the schools communication approach, with a dedicated lead from within the teaching team and much appreciated support from a volunteer parent – both of whom are members of the committee.

Some of the main developments the committee has contributed to include the school website and communications relating to the building work. A considerable investment in time was made from teachers and pupils to refresh the website. It's the 'shop window' for the school as well as an important source of information. It went live in September 2020 and if you haven't visited it yet, take a look. The progress in the building work was even more noticeable following our absence from the school site over the spring and summer months. Governors have regular updates from the project manager and the contractors and I was reassured that as much as possible is being done to keep pupils updated and to ensure the disruption they experience is kept to a minimum. This is no easy task alongside arrangements to keep children and staff safe in response to Coronavirus. I'd specifically like to recognise Mr Price's leadership this year and his commitment to communication and engagement throughout his time at the school. Looking ahead, the committee will play an important role in supporting the new Headteacher in raising his profile and explaining his future ambition for the school. I hope you and your family are safe and well and thank you for your feedback and support this year.

LLEOLIADAU DISGYBLION AR ÔL GADAEI YSGOL

	Blwyddyn 12				Blwyddyn 13			
	Female	Male	Totals	%	Benyw	Gwryw	Cyfan Swm	%
Parhau mewn addysg amser llawn - Yn yr un Ysgol	40	37	77	86.5	-	-	-	-
Parhau mewn addysg amser llawn - Ysgol	-	-	-	-	-	-	-	-
Parhau mewn addysg amser llawn - Coleg	7	5	12	13.5	-	1	1	1.8
Parhau mewn addysg amser llawn - AU	-	-	-	-	27	18	45	81.8
Blwyddyn fwllch	-	-	-	-	1	-	1	1.8
Parhau mewn Addysg ran- amser	-	-	-	-	-	-	-	-
Dechrau cyflogaeth tu allan i Hyfforddiant Seiliedig ar Waith i Bobl Ifanc	-	-	-	-	3	5	8	14.5

PUPIL DESTINATION AFTER LEAVING SCHOOL

	Year 12				Year 13			
	Female	Male	Totals	%	Female	Male	Totals	%
Continuing in full-time education - Same School	40	37	77	86.5	-	-	-	-
Continuing in full-time education - School	-	-	-	-	-	-	-	-
Continuing in full-time education - College	7	5	12	13.5	-	1	1	1.8
Continuing in full-time education - HE	-	-	-	-	27	18	45	81.8
GAP Year	-	-	-	-	1	-	1	1.8
Continuing in Part time Education	-	-	-	-	-	-	-	-
Entering employment outside WBTP	-	-	-	-	3	5	8	14.5

ADRODDIAD ADDYSG GORFFOROL 2019-20

Bu 2019-20 yn flwyddyn rhyfedd iawn!
Oherwydd COVID-19, ac o ganlyniad i'r cyfnod
Clo, ni fy unrhyw chwaraeon o fis Mawrth 2020
ymlaen. Oherwydd hyn mae'r adolygiad eleni yn
edrych yn dra wahanol.

Yn yr amser ble caniatawyd gweithgareddau
allgyrsiol trefnwyd sawl gêm rygbi, pêl droed,
hoci, pêl rwyd, pêl fasedg ydodag ysgolion
amrywiol Caerdydd a'r Fro.

Trawsgwlad

Canlyniadau tîm – Cynghrair ysgolion Caerdydd a'r Fro

Bechgyn blwyddyn 7 – 2il
Merched blwyddyn 7 – 4ydd
Bechgyn blwyddyn 8 a 9 – 2il
Merched blwyddyn 8 a 9 – 3ydd
Bechgyn blwyddyn 10 - 13 – 4ydd
Merched blwyddyn 10 - 13 – 2il

Pencampwriaeth Trawsgwlad De Cymru

O dan 15

Charlie Hurdman 1af
Ifan Sion 10 fed
Gwenno Goode 1af

Cynrychioli'r Sir Blwyddyn 12

Cian Davies

Blwyddyn 11

Ben Ray
Moli Lyons

Blwyddyn 10

Charlie Hurdman
Manon Pearce
Gwenno Goode

Blwyddyn 9

Ifan Sion
Rhys Mcnabb
Neve Jones

Blwyddyn 7

Catrin Challis
Elian Davies
Jed Osbourne
Tomas Provis

Athletau

Dim cystadlaethau yn 2019-20

Pêl Droed (Bechgyn)

Tim pêl droed blwyddyn 8 + 10 wedi cyrraedd
rownd cyn derfynol Cwpan Caerdydd a'r Fro cyn
i'r gystadleuaeth gael ei chanslo.

Haydn Craven (o dan 13), Aaran Bourne (o dan
13), Aidan Bowen (o dan 13), Cam Starling (o dan
14), wedi cynrychioli ysgolion Caerdydd a'r Fro

Pêl Droed (Merched)

Dim gemau ail gyfle - oherwydd COVID-19

Pêl fasedg (Bechgyn)

Timau blwyddyn 9 a 10 wedi ennill cynghrair
Gorllewin Caerdydd a'r Fro. Oherwydd y
pandemig ni chwaraewyd y gemau terfynol.

Pêl fasedg (Merched)

Bl.9 a 10- Bl.7 ac 8- wedi cyfranogi yng
nghystadleuaeth yr Urdd

Rygbi

Bl.7 – Pencampwyr Cynghrair Y Fro
Bl.8 – Pencampwyr Cynghrair Y Fro
Bl.10 – Pencampwyr Cynghrair Y Fro
Bl.7 – Pencampwyr Rhanbarth Y Gleision

Carfan Y Fro (Bl.10) – Monty Griffiths, Dafydd
Jones, Dyfan Lewis, Gabriel Lilford, Tal Williams,
Morgan Harris, Jamie Jenkins, Cai Beasley, Will
Humphries, Charlie Hurdman, Tom Jenkins

Carfan Gleision o dan 16 – Osian Coates, Rhys
Ford, Osian Rowlands Phillips

Carfan Gleision o dan 18 – Mason Grady

Cymru o dan 18 – Mason Grady

Blwyddyn 7a – Chwarae 20 – Ennill 20, Colli 0
Blwyddyn 7b – Chwarae 12 – Ennill 11, Colli 1
Blwyddyn 7c – Chwarae 8 – Ennill 6, Colli 2
Blwyddyn 7ch – Chwarae 4 – Ennill 4, Colli 0
Blwyddyn 8a – Chwarae 19 – Ennill 14, Colli 5
Blwyddyn 8b – Chwarae 8 – Ennill 7, Colli 1
Blwyddyn 8c – Chwarae 2 – Ennill 1, Colli 1

Blwyddyn 9a – Chwarae 16 – Ennill 2, Colli 14
Blwyddyn 10a – Chwarae 12 – Ennill 12, Colli 0
XV 1af – Chwarae 16 – Ennill 3, Colli 13

Hoci

Merched bl9 – 2il yn Sir Caerdydd a'r Fro
Merched dan 16 - 3ydd yn Sir Caerdydd a'r Fro
Bechgyn Tim dan 14 popeth wedi ei ganslo
Bechgyn Tim dan 12 popeth wedi ei ganslo

Caerdydd a'r Fro

Soffia Easterby o dan 14
Mia Hall

Pêl Rwyd

Merched Bl 8 - Urdd 2il

Caerdydd a'r Fro

Soffia Easterby o dan 14

Gymnasteg

Gymnasteg Nofisiaid Caerdydd a'r Fro

Merched Bl.7 - 3ydd
Bechgyn Bl.7 - 1af
Merched Bl.8/9 - 1af
Bechgyn Bl.8/9 - 1af

Gymnasteg Nofisiaid Cymru

Merched Bl.7- Pencampwyr Cymru
Bechgyn Bl.7- Pencampwyr Cymru
Merched Bl.8/9- Pencampwyr Cymru
Bechgyn Bl.8/9- Pencampwyr Cymru

Disgyblion isod wedi cynrychioli ysgolion Caerdydd a'r Fro

Rhidian Thomas (Bl.12)
Cai Beasley (Bl.10)
Macsen Stockton (Bl.10)
Morus Bowen (Bl.10)
Emrys Bowen (Bl.8)
Morgan Beasley (Bl.7)

Tenis

Tim Bechgyn 9 a 10 Cyntaf yn Ne Cymru

Criced

Heb chwarae unrhyw gemau ysgol eleni

Disgyblion wedi cynrychioli ysgolion Caerdydd a'r Fro

Tomos Weighell

Cynrychioli Cymru

Achub Bywyd - Ellie Peterson (Bl.13)

Athletau/Trawsgwlad - Moli Lyons (Bl.11) a
Gwenno Goode (Bl.10)

Cic-Bocsio - Darcy McGuigan (Bl.11),
Charlie-Jade Rogers (Bl.8)

Criced - Mari Friis (Bl.12)

Gymnasteg Rhythmig - Eryn Griffiths (Bl.9)

Hoci - Beca Evans (Bl.13)

Jiwo - Wil Jones (Bl.9)

Pêl Droed Merched - Manon Pearce (Bl.10)

Pêl Fasedg - Ifan Sion (Bl.19)

Polo Dŵr - Olwen Stamper (Bl.9)

Sgio - Prydain - Heather Heslop (Bl.10)

Sglefrio Iâ

(Carfan Datblygu Prydain) - Taliesin Sherry (Bl.8),
Mollie-Mai Germon (Bl.10), Lily Chandler (Bl.9) a
Harriett Wells (Bl.9), Emily Eveleigh (Bl.10)

Rygbi - Mason Grady (Bl.13)

Tenis - Neirin Gillani (Bl.8)

PHYSICAL EDUCATION DEPARTMENT REPORT 2019-20

2019 -20 was a very strange year! Due to COVID-19 and the lockdown period no sports were played from March 2020 onwards therefore this annual report is very different.

During the period when activities were allowed we organised many rugby, football, hockey, netball and basketball games with other schools from Cardiff and the Vale.

Cross country

Team results – Cardiff and Vale League

Year 7 Boys – 2nd
Year 7 Girls – 4th
Year 8 + 9 Boys – 2nd
Year 8 + 9 Girls – 3rd
Year 10-13 Boys – 4th
Year 10-13 Girls – 2nd

South Wales Cross Country Championship – Under 15

Charlie Hurdman - 1st
Ifan Sion - 10th
Gwenno Goode - 1st

Representing the County

Year 12

Cian Davies

Year 11

Ben Ray
Moli Lyons

Year 10

Charlie Hurdman
Manon Pearce
Gwenno Goode

Year 9

Ifan Sion
Rhys Mcnabb
Neve Jones

Year 7

Catrin Challis
Elian Davies
Jed Osbourne
Tomos Provis

Athletics

No competitions 2019-20

Football (Boys)

Year 8 +10 football team reached the semi final of the Cardiff and Vale Cup before the competition was cancelled.

Haydn Craven (U13), Aaron Bourne (U13), Aidan Bowen (U13), Cam Starling (U14) have represented Cardiff and Vale schools.

Football (Girls)

No fixtures due to Covid 19.

Basketball (Boys)

Year 9 and 10 teams won the West Cardiff and Vale League but due to Covid 19 the finals were not played.

Basketball (Girls)

Year 9 and 10 – Year 7 and 8 – participated in the Urdd competition

Rugby

Year 7 – Vale League Champions
Year 8 – Vale League Champions
Year 10 - Vale League Champions
Year 7 – Blues Division Champions

Year 10 Vale Division - Monty Griffiths, Dafydd Jones, Dyfan Lewis, Gabriel Lilford, Tal Williams, Morgan Harris, Jamie Jenkins, Cai Beasley, Will Humphries, Charlie Hurdman, Tom Jenkins.

U16 Blues Division - Osian Coates, Rhys Ford, Osian Rowlands Phillips

U18 Blues Division – Mason Grady

U18 Wales – Mason Grady

Year 7a – Played 20 – Won 20, Lost 0
Year 7b – Played 12 – Won 11, Lost 1
Year 7c – Played 8 – Won 6, Lost 2
Year 7ch – Played 4 – Won 4, Lost 0
Year 8a – Played 19 – Won 14, Lost 5
Year 8b – Played 8 – Won 7, Lost 1
Year 8c - Played 2 – Won 1, Lost 1
Year 9a – Played 16 – Won 2, Lost 14
Year 10a - Played 12 – Won 12, Lost 0
XV 1st - Played 16 Won 3, Lost 13

Hockey

Year 9 Girls – 2nd Cardiff and Vale
U16 Girls - 3rd Cardiff and Vale
U14 Boys – all cancelled
U12 Boys – All cancelled

Cardiff and Vale

Mia Hall
Soffia Easterby – U14

Netball

Year 8 Girls – Urdd 2nd

Cardiff and Vale

Soffia Easterby – U14

Gymnastics

Cardiff and Vale Novice Gymnastics

Year 7 Girls – 3rd
Year 7 Boys – 1st
Year 8/9 Girls – 1st
Year 8/9 Boys – 1st

Welsh Novice Gymnastics

Year 7 Girls – Welsh Champions
Year 7 Boys – Welsh Champions
Year 8/9 Girls – Welsh Champions
Year 8/9 Boys – Welsh Champions

Tennis

Year 9 and 10 Boys team 1st in South Wales

Cricket

No Play due to COVID-19

Pupils representing Cardiff and the Vale

Tomos Weighell

Representing Wales

Life Saving - Ellie Peterson (Yr 13)

Athletics/Cross country - Moli Lyons (Yr.11) a Gwenno Goode (Yr.10)

Kick boxing - Darcy McGuigan(Yr.11) + Charlie-Jade Rogers (Yr.8)

Cricket - Mari Friis (Yr.12)

Rhythmic Gymnastics - Eryn Griffiths (Yr.9)

Hockey - Beca Evans (Yr.13)

Judo - Wil Jones (Yr.9)

Girls Football - Manon Pearce (Yr.10)

Basketball - Ifan Sion (Yr.19)

Water Polo - Olwen Stamper (Yr.9)

Skiing - British - Heather Heslop (Yr.10)

Ice Skating

(British Development Squad) - Taliesin Sherry (bYr8), Mollie-Mai Germon (Yr.10), Lily Chandler (Yr.9) a Harriett Wells (Yr.9), Emily Eveleigh (Yr.10)

Rugby - Mason Grady (Yr.13)

Tennis - Neirin Gillani (Yr.8)

ADRODDIAD CYNNAL DYSGU 2019-20

Ein nod yn Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg yw i addysgu disgyblion ag Anghenion Dysgu Ychwanegol ochr yn ochr a'u cyfoedion yn y brif ffrwd cyn belled ag y bydd hynny'n ymarferol. Er i blant dderbyn cwricwlwm gwahaniaethol, fe fydd na adegau pan fydd disgyblion yn cael eu tynnu allan o ddsbarthiadau dros dro, er mwyn canolbwyntio ar rai agweddau allweddol o'r gwaith megis sgiliau llythrennedd a rhifedd sylfaenol.

Datblygwyd ar y gwaith o gynllunio Proffil Un Tudalen a fydd yn cymryd lle y Cynllun Addysg Unigol gyda dyfodiad Y Mesur Anghenion Dysgu Ychwanegol newydd. Am fanylion pellach am y Rhaglen Trawsnewid Anghenion Dysgu Ychwanegol ewch at:

<https://gov.wales/topics/educationandskills/schoolshome/additional-learning-special-educational-needs/transformation-programme/?lang=en>

Apwyntiwyd tair cynorthwy-ydd newydd i'r Adran, sef Miss Natasha Turner, Mrs. Rhian Shugar a Mrs. Lowri Bell i gefnogi disgyblion o fewn yr ystafell ddsbarth.

Oherwydd y sefyllfa gyda'r cyfnod clo nid oedd yn bosib asesu impact ein rhaglenni ymyrraeth ac mae dysgu o bell wedi bod yn heriol iawn i'r disgyblion ag ADY. Serch hyn, mae'r disgyblion sydd yn y dosbarthiadau Cynnal wedi ymateb yn dda i'r tasgau byr ac amrywiol â osodwyd bob wythnos.

Dyma grynodeb yn dangos canran y dysgwyr sydd wedi ymgysylltu â'r dysgu o bell:

- Bl 7 Cymraeg 70% wedi cwblhau 2 dasg neu mwy
- Bl 8 Cymraeg 73% wedi cwblhau 2 dasg neud mwy
- Bl 7 & 8 Maths 100% wedi cwblhau 2 dasg neu mwy
- Bl 7 Saesneg 80% wedi cwblhau 2 tasg neu mwy
- Bl 8 Saesneg 60% wedi cwblhau 2 tasg neu mwy

Bu'r cyfnod clo yn her i lawer o'n disgyblion bregus a bu gwaith y Ganolfan Les yn hanfodol yn ystod y cyfnod dwys yma. Bu staff y Ganolfan yn cysylltu'n wythnosol â tua 40 o ddisgyblion bregus. Roedd sawl un o'r disgyblion yma yn ofalwyr ifanc ac roedd yn bwysig cadw cysylltiad cyson gyda nhw. Bu cyd-weithio agos rhwng staff y Ganolfan â Gwasanaeth Lles yr Awdurdod Lleol yn ystod y cyfnod.

Rydym yn rhagweld y bydd cynnydd sylweddol yn nifer y disgyblion sydd angen cefnogaeth ar gyfer anawsterau iechyd meddwl, gan y Ganolfan Les pan fydd ein disgyblion yn dychwelyd.

LEARNING SUPPORT REPORT 2019-20

Our aim at Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg is to teach pupils with Additional Learning Needs alongside their peers in the main stream as far as is practicable. Although children receive a differential curriculum, there will be instances where pupils are taken out of class on a temporary basis, in order to focus on some crucial aspects of the work such as basic literacy and numeracy skills.

Work has been developed on designing a One Page Profile that will replace the Individual Education Plan with the introduction of the new Additional Learning Needs Bill. For further details about the Additional Learning Needs Transformation Programme, visit:

<https://gov.wales/topics/educationandskills/schoolshome/additional-learning-special-educational-needs/transformation-programme/?lang=en>

Three new assistants have been appointed to the Department, Miss Natasha Turner, Mrs. Rhian Shugar and Mrs. Lowri Bell, to support pupils within the classroom.

Due to the lockdown situation, it was not possible to assess the impact of our intervention programmes and distance learning has been very challenging for ALN pupils. However, pupils in the Support classes have responded well to the short and varied tasks set every week.

Here is a summary showing the percentage of learners who have engaged with distance learning:

- Yr 7 Welsh 70% have completed 2 tasks or more
- Yr 8 Welsh 73% have completed 2 tasks or more
- Yr 7 & 8 Maths 100% have completed 2 tasks or more
- Yr 7 English 80% have completed 2 tasks or more
- Yr 8 English 60% have completed 2 tasks or more

Lockdown has been challenging for many of our vulnerable pupils and the work of the Wellbeing Centre has been essential during this intense period. Staff at the Centre have been in weekly contact with around 40 vulnerable pupils. A number of these pupils are young carers and it was important to maintain regular contact with them. There has been close collaboration between staff at the Centre and the Local Authority's Welfare Service during this time.

We anticipate that there will be a significant increase in the number of pupils seeking support for mental health difficulties from the Welfare Centre when our pupils return.

Ym mhob un o bolisiau fe anelwn at gyflawni nodau ac amcanion fframwaith saith nod Craidd Hawliau Gweithredu Pobl Ifanc Cymru

Dyro Dy Law I Mi Ac Fe Awn I Ben Y Mynydd

Drwy gydweithio ac ymddiried yn ein gilydd rydym am sicrhau fod pob disgybl yn cyrraedd i ben mynydd ei allu a'i dalentau. Gwnawn hynny drwy gynnig cyfle, cynhaliadau ac arweiniad o fewn cymdeithas bositif, eangfrydig, diogel a gwar.

Gweledigaeth ar gyfer ein disgyblion

Rydym am ddisgyblion rhugl yn y Gymraeg a'r Saesneg sydd yn falch o draddodiad ac etifeddiaeth eu hardal a'u gwlad. Ceisiwn ddinasyddion cytbwys a chyfrifol sy'n parhau hawliau unigolion eraill ac sydd yn gyfforddus a'u hunain. Bydd ganddynt barch at eu meddyliau, eu hysbryd, a'u cyrff ac fe fydd ganddynt orwelion eang a chwilfrydedd am wybodaeth newydd. Meddant ar y medrau angenrheidiol i fanteisio ar her a sialens y dyfodol yn y byd gwaith ac yn y gymdeithas a byddent am barhau i dyfu a datblygu fel dysgwyr gydol oes a dinasyddion y byd.

1. Cyflwyniad

- 1.1** Mae Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg wedi gwneud ymrwymiad i ddelio gyda chwynion mewn ffordd effeithiol. Ein nod yw cynnig eglurhad am unrhyw faterion naad ydych yn siŵr amdanynt. Os oes modd, byddwn yn cywiro unrhyw gamgymeriadau a wnaethpwyd gennym a byddwn yn ymddiheuro. Ein nod yw dysgu o'n camgymeriadau a defnyddio'r profiad hwnnw er mwyn gwella'r hyn a wnawn.
- 1.2** Ein diffiniad o gwyn yw 'mynegi anfodlonrwydd mewn perthynas â'r ysgol neu aelod o'i staff, sy'n gofyn am ymateb gan yr ysgol.'
- 1.3** Mae'r weithdrefn gwyno hon yn cefnogi ein hymrwymiad ac mae'n ffordd o sicrhau bod modd i unrhyw un y mae ganddynt ddiddordeb yn yr ysgol, fynegi pryder, ac y bydd modd iddynt wneud hynny gan deimlo'n hyderus y bydd yn cael ei glywed, ac os bydd sail gadarn iddo, rhoddir sylw iddo mewn ffordd briodol ac amserol.
- 1.4** Mae'r weithdrefn gwyno enghreifftiol hon wedi cael ei chymryd o Gylchlythyr Llywodraeth Cymru 11/2012, o'r enw "Gweithdrefnau Gwyno ar gyfer Cyrff Llywodraethu Ysgolion yng Nghymru". Dylid darllen y weithdrefn gwyno hon law yn llaw gyda'r cylchlythyr hwn, a bydd yr egwyddorion ynddo yn cynnig canllaw ar ei chyfer.

2. Pryd y dylid defnyddio'r weithdrefn hon

- 2.1** Pan fydd gennych chi bryder neu pan fyddwch yn gwneud cwyn, byddwn yn ymateb trwy gyfrwng y ffordd a ddisgrifir gennym isod fel arfer. Weithiau, efallai y byddwch yn pryderu ynghylch materion a fyddant yn cael eu penderfynu gan yr ysgol, ac os felly, byddwn yn dweud wrthyhych pwy y dylech gyfeirio eich cwyn atynt. Ar adegau eraill, efallai y byddwch yn pryderu ynghylch materion a fydd yn destun gweithdrefnau eraill, ac os felly, byddwn yn rhoi esboniad i chi ynghylch sut y bydd eich pryder yn cael ei drin.
- 2.2** Os bydd eich pryder neu'ch cwyn yn ymwneud â chorff arall yn ogystal â'r ysgol (er enghraifft, yr awdurdod lleol), byddwn yn gweithio gyda nhw er mwyn penderfynu sut y dylid rhoi sylw i'ch cwyn

3. A ydych wedi gofyn i ni eto?

- 3.1** Os ydych yn cysylltu â ni am y tro cyntaf, dylech roi cyfle i ni ymateb. Os na fyddwch yn fodlon gyda'n hymateb, bydd modd i chi gwyno gan ddefnyddio'r weithdrefn a ddisgrifir gennym isod. Bydd modd datrys y rhan fwyaf o gwynion yn gyflym, trwy siarad gyda'r unigolyn perthnasol yn yr ysgol, heb yr angen i ddilyn gweithdrefn ffurfiol.

4. Yr hyn y byddwn yn ei ddisgwyl gennych chi

- 4.1** Credwn bod gan bob cynwyr yr hawl i gael eu clywed, eu deall a'u parchu. Ond mae gan staff a llywodraethwyr yr ysgol yr un hawl. Rydym yn disgwyl i chi fod yn gwrtais ac yn foesgar. Ni fyddwn yn goddef ymddygiad ymosodol, sarhaus neu afresymol. Yn ogystal, ni fyddwn yn goddef galwadau afresymol neu gwyno blinderus neu ddyfalbarhad afresym.

5. Ein dull gweithredu ni er mwyn ateb eich pryder neu'ch cwyn

- 5.1** Byddwn yn ystyried eich holl bryderon a'ch cwynion mewn ffordd agored a theg.
- 5.2** Bydd yr ysgol yn parchu hawliau a theimladau pawb dan sylw bob amser, gan wneud pob ymdrech i ddiogelu gwybodaeth gyfrinachol.
- 5.3** Efallai y bydd modd ymestyn yr amserleni er mwyn delio gyda'ch pryderon neu'ch cwynion ar ôl cael trafodaeth gyda chi.
- 5.4** Efallai y byddwn yn gofyn i'r awdurdod lleol am gyngor pan fo hynny'n briodol.
- 5.5** Efallai y bydd rhai mathau o bryderon neu gwynion yn arwain at faterion y bydd yn rhaid delio gyda nhw mewn ffordd arall (ac eithrio'r polisi cwynion hwn), ac os felly, byddwn yn esbonio'r rheswm dros hyn, gan ddweud wrthyhych pa gamau fydd yn cael eu cymryd.
- 5.6** Bydd y corff llywodraethu yn cadw cofnodion o'r dogfennau a ddefnyddir er mwyn ymchwilio i'ch pryder neu'ch cwyn am saith mlynedd ar ôl delio gydag ef/hi. Cedwir cofnodion yn yr ysgol a byddant yn cael eu hadolygu gan y corff llywodraethu ar ôl saith mlynedd er mwyn penderfynu a fydd angen eu cadw am gyfnod hwy.
- 5.7** Cofnodir cwynion dienw a wneir, ond bydd unrhyw benderfyniad i ymchwilio iddynt yn destun disgrisiwr yn yr ysgol, gan ddiymnu ar natur y gwyn.
- 5.8** Pan ystyrir mai'r unig reswm dros wneud cwyn oedd er mwyn peri niwed neu sarhad i unigolion neu i'r ysgol, bydd y corff llywodraethu yn sicrhau bod cofnodion yn cael eu cadw o'r ymchwiliadau a wneir a'r camau a fydd yn cael eu cymryd, gan gynnwys y rhesymau dros beidio cymryd unrhyw gamau

6. Ateb eich pryder neu'ch cwyn

- 6.1** Mae'r siart yn Atodiad A yn dangos yr hyn a allai ddigwydd pan fyddwch yn gwneud cwyn neu'n mynegi pryder. Ceir hyd at dri Cham: A, B a C. Bydd modd datrys y rhan fwyaf o gwynion yn ystod Camau A neu B. Bydd modd i chi ddod â pherthynas neu gydymaith gyda chi i'ch cynorthwyo ar unrhyw adeg yn ystod y broses, ond disgwylir i chi siarad ar ran eich hun. Fodd bynnag, pan fo'r cynwyr yn ddisgybl, rydym yn cydnabod ei bod yn rhesymol bod y cydymaith yn siarad ar eu rhan a/neu'n cynghori'r disgybl.
- 6.2** Cyn belled ag y bo modd, rhoddir sylw i'ch pryder neu'ch cwyn mewn ffordd gyfrinachol. Fodd bynnag, efallai y bydd achlysuron yn codi pan fydd angen i'r unigolyn sy'n delio gyda'ch pryder neu'ch cwyn ystyried a oes angen i unrhyw un arall yn yr ysgol gael gwybod am eich pryder neu'ch cwyn, er mwyn gallu rhoi sylw priodol iddo/iddi.
- 6.3** Os ydych yn ddisgybl dan 16 oed ac os ydych yn dymuno mynegi pryder neu wneud cwyn, byddwn yn gofyn am eich caniatâd cyn i ni gynnwys eich rhiant(rhieni) neu'ch gofalwr(gofalwyr). Os ydych yn ddisgybl dan 16 oed ac os ydych yn gysylltiedig â chwyn mewn unrhyw ffordd arall, efallai y byddwn yn gofyn i'ch rhiant(rhieni) neu'ch gofalwr(gofalwyr) i fod yn gysylltiedig ac i fynychu unrhyw drafodaeth neu gyfweiliad gyda chi.

Cam A

- 6.4** Os oes gennych chi bryder, bydd modd i chi ei datrys yn gyflym yn aml trwy siarad ag athro neu Bennaeth Blwyddyn eich plentyn. Dylech fynegi'ch pryder cyn gynted ag y gallwch; fel arfer, byddem yn disgwyl i chi fynegi'ch mater cyn pen 10 diwrnod ysgol o unrhyw ddiwyddiad. Po fwyaf o amser y byddwch yn aros, yr anoddaf y bydd hi efallai i'r sawl dan sylw i ddelio â'r mater mewn ffordd effeithiol.
- 6.5** Os ydych yn ddisgybl, bydd modd i chi fynegi'ch pryderon i gynrychiolydd eich cyngor ysgol, tiwtor dosbarth, Mr Ithel Davies neu Miss Mari Williams. Ni fydd hyn yn eich atal rhag mynegi cwyn yn ddiweddarach os byddwch yn teimlo nad oes sylw cywir wedi cael ei roi i'r mater(ion) yr ydych wedi'i godi/wedi'u codi.
- 6.6** Byddwn yn ceisio'ch hysbysu o'r hyn yr ydym wedi ei wneud neu'r hyn yr ydym yn ei wneud am eich pryder cyn pen 10 diwrnod ysgol fel arfer, ond os na fydd modd i ni wneud hyn, byddwn yn siarad gyda chi, gan gytuno ar amserlen ddiwygiedig gyda chi.

6.7 Bydd yr unigolyn sy'n goruchwyllo eich pryder neu'ch cwyn yn rhoi gwybodaeth i chi am y cynnydd sy'n cael ei sicrhau. Yn ogystal, bydd yr unigolyn hwn yn cadw cofnod o'r pryder er mwyn gallu cyfeirio ato yn y dyfodol.

Cam B

- 6.8** Ym mwyafrif yr achosion, byddem yn disgwyl i'ch pryder gael ei ddatrys mewn ffordd anffurfiol. Os byddwch o'r farn na ddeliwyd gyda'ch pryder cychwynnol mewn ffordd briodol, dylech gyflwyno'ch cwyn i'r Pennaeth mewn ffurf ysgrifenedig.
- 6.9** Byddem yn disgwyl i chi geisio gwneud hyn cyn pen pum diwrnod ysgol o gael ymateb i'ch pryder gan ei bod er budd pawb bod cwyn yn cael ei datrys cyn gynted ag y bo modd. Yn ogystal, mae ffurflen ynghlwm (Atodiad B) a allai fod o ddefnydd i chi. Os ydych yn ddisgybl, byddwn yn esbonio'r ffurflen i chi, byddwn yn eich helpu i'w llenwi ac yn rhoi copi ohoni i chi.
- 6.10** Os yw'ch cwyn yn ymwneud â'r Pennaeth, dylech gyflwyno'ch cwyn i Gadeirydd y Llywodraethwyr mewn ffurf ysgrifenedig, ei chyfeirio at yr ysgol, er mwyn gofyn iddi gael ei hymchwilio.
- 6.11** Ym mhob achos, bydd modd i Miss Charlotte Déchamps fel clerig y Llywodraethwyr eich helpu i gyfleu'ch cwyn mewn ffurf ysgrifenedig yn ôl yr angen.
- 6.12** Os oes gennych chi gyswllt gyda chwyn mewn unrhyw ffordd, bydd y Pennaeth yn esbonio'r hyn a fydd yn digwydd a'r math o help sydd ar gael i chi.
- 6.13** Bydd y Pennaeth yn eich gwahodd i drafod eich cwyn yn ystod cyfarfod. Cytunir ar amserleni er mwyn delio gyda'ch cwyn gyda chi. Fel arfer, byddwn yn ceisio trefnu cyfarfod gyda chi ac yn esbonio'r hyn a fydd yn digwydd, cyn pen 10 diwrnod ysgol o gael eich llythyr. Bydd unigolyn dynodedig yr ysgol yn cwblhau'r ymchwiliad ac yn eich hysbysu o'r canlyniadau mewn ffurf ysgrifenedig cyn pen 10 diwrnod ysgol o'i gwblhau.

Cam C

- 6.14** Mae'n anarferol i gŵyn symud ymlaen i gam pellach. Fodd bynnag, os byddwch o'r farn o hyd na roddwyd sylw teg i'ch cwyn, dylech ysgrifennu, trwy gyfeiriad yr ysgol, at Gadeirydd y Llywodraethwyr, gan nodi'ch rhesymau dros ofyn i bwyllgor cwynion y corff llywodraethu ystyried eich cwyn. Ni fydd yn rhaid i chi nodi holl fanylion eich cwyn eto.
- 6.15** Os oes yn well gennych, yn hytrach nag anfon llythyr neu neges e-bost, bydd modd i chi siarad gyda Chadeirydd y Llywodraethwyr neu Miss Charlotte Déchamps, a fydd yn nodi'r hyn a drafodwyd a'r hyn a fyddai'n datrys y broblem, yn eich geiriau chi. Fel arfer, byddem yn disgwyl i chi wneud hyn cyn pen pum diwrnod ysgol o gael ymateb yr ysgol. Gofynnir i chi ddarllen y nodiadau neu darllenir y nodiadau i chi ac yna, gofynnir i chi eu llofnodi fel cofnod cywir o'r hyn a ddywedwyd. Byddwn yn eich hysbysu o'r ffordd y bydd eich cwyn yn cael ei thrin a byddwn yn anfon llythyr atoch er mwyn cadarnhau hyn. Fel arfer, bydd y pwyllgor cwynion yn cael cyfarfod gyda chi cyn pen 15 diwrnod ysgol o gael eich llythyr.
- 6.16** Yn ogystal, bydd y llythyr yn nodi erbyn pryd y bydd angen cael yr holl dystiolaeth a'r ddogfennaeth a fydd yn cael ei hystyried gan y pwyllgor cwynion. Bydd pawb sy'n gysylltiedig yn cael gweld y dystiolaeth a'r ddogfennaeth cyn y cyfarfod, gan sicrhau bod hawliau pobl i sicrhau preifatrwydd o ran gwybodaeth yn cael eu diogelu. Yn ogystal, bydd y llythyr yn cofnodi'r hyn y gwnaethom ei gytuno gyda chi ynghylch pryd a ble y cynhelir y cyfarfod, a'r hyn a fydd yn digwydd. Efallai y bydd angen newid yr amserlen er mwyn galluogi pobl i fod ar gael, er mwyn casglu dystiolaeth neu er mwyn ceisio cyngor. Os felly, bydd yr unigolyn sy'n delio gyda'r gŵyn yn cytuno ar ddyddiad newydd ar gyfer y cyfarfod gyda chi.
- 6.17** Fel arfer, er mwyn delio gyda'r gŵyn mor gyflym ag y bo modd, ni fydd y pwyllgor cwynion yn ad-drefnu'r cyfarfod fwy nag unwaith. Os byddwch yn gofyn i'r cyfarfod gael ei ad-drefnu fwy nag unwaith, efallai y bydd y pwyllgor o'r farn ei bod yn rhesymol gwneud penderfyniad ynghylch y gŵyn yn eich absenoldeb, er mwyn osgoi unrhyw oedi dianghenraid.
- 6.18** Byddwn yn ysgrifennu atoch cyn pen 10 diwrnod ysgol o'r cyfarfod, gan esbonio canlyniad ystyriaeth pwyllgor cwynion y corff llywodraethu.
- 6.19** Byddwn yn cadw cofnodion o'r holl sgyrsiau a'r trafodaethau er mwyn i'r corff llywodraethu llawn allu cyfeirio atynt yn y dyfodol a'u hadolygu. Cedwir y cofnodion hyn am o leiaf saith mlynedd.
- 6.20** Pwyllgor cwynion y corff llywodraethu fydd â'r gair olaf ynghylch cwynion.

7. Amgylchiadau arbennig

7.1 Pan wneir cwyn am unrhyw rai o'r canlynol, gweithredir y weithdrefn gwynion mewn ffordd wahanol.

i. Llywodraethwr neu grŵp o lywodraethwyr

Cyfeirir y pryder neu'r gŵyn at Gadeirydd y Llywodraethwyr er mwyn iddo/iddi ymchwilio iddo. Neu, gall y Cadeirydd ddirprwyo'r mater i lywodraethwr arall er mwyn iddynt ymchwilio iddo. Bydd y camau o Gam B y weithdrefn gwynion ac ymlaen yn berthnasol.

ii. Cadeirydd y Llywodraethwyr neu'r Pennaeth a Chadeirydd y Llywodraethwyr

Hysbysir Is-Gadeirydd y Llywodraethwyr a fydd yn ymchwilio i'r mater neu fe all ddirprwyo'r mater i lywodraethwr arall. Bydd y camau o Gam B y weithdrefn gwynion ac ymlaen yn berthnasol.

iii. Cadeirydd y Llywodraethwyr ac Is-Gadeirydd y Llywodraethwyr

Cyfeirir y gŵyn at glerc y corff llywodraethu, a fydd yn hysbysu Cadeirydd y pwyllgor cwynion. Yna, bydd Cam C y weithdrefn gwynion yn berthnasol.

iv. Y corff llywodraethu llawn

Cyfeirir y gŵyn at glerc y corff llywodraethu, a fydd yn hysbysu'r Pennaeth, Cadeirydd y Llywodraethwyr, yr awdurdod lleol a, phan fo hynny'n briodol, yr awdurdod esgobaethol. Fel arfer, bydd yr awdurdodau yn cytuno ar y trefniadau er mwyn cynnal ymchwiliad annibynnol o'r gŵyn gyda'r corff llywodraethu.

v. Y Pennaeth

Cyfeirir y pryder neu'r gŵyn at Gadeirydd y Llywodraethwyr, a fydd yn cynnal yr ymchwiliad neu a fydd yn penderfynu dirprwyo'r mater i lywodraethwr arall. Bydd y camau o Gam B y weithdrefn gwynion ac ymlaen yn berthnasol.

7.2 Ym mhob achos, bydd yr ysgol a'r corff llywodraethu yn sicrhau bod cwynion yn cael eu trin mewn ffordd ddiduedd, agored a theg.

8. Ein hymrwymiad ni i chi

8.1 Byddwn yn ystyried eich pryderon a'ch cwynion o ddirif a phan fyddwn wedi gwneud camgymeriadau, byddwn yn ceisio dysgu wrthynt.

8.2 Os bydd angen help arnoch er mwyn cyfleu eich pryderon, byddwn yn ceisio'ch cynorthwyo. Os ydych yn berson ifanc ac os oes angen cymorth ychwanegol arnoch, mae Llywodraeth Cymru wedi sefydlu MEIC, sef llinell gymorth genedlaethol er mwyn cynnig cyngor ac eiriolaeth i blant a phobl ifanc. Yn ogystal, mae modd cael cyngor a chymorth gan Gomisiynydd Plant Cymru.

8.3 Mae'r corff llywodraethu wedi ymgynghori gyda staff a disgyblion ynghylch y polisi hwn, a bydd yn cynnal gweithgarwch ymgynghori pellach os gwneir unrhyw ddiwygiadau iddo yn dyfodol.

Mae modd cysylltu â MEIC trwy ffonio'r rhif rhadffôn: **0808 802 3456**, neu anfon neges destun at: 84001. Mae'r gwasanaeth hwn ar gael 24 y dydd.

Mae modd cysylltu â Chomisiynydd Plant Cymru trwy ffonio'r rhif rhadffôn: **0808 801 1000** (Dydd Llun i ddydd Gwener, 9a.m. tan 5p.m.), anfon neges destun at: 80 800 (gan nodi COM ar ddechrau'r neges) neu anfon neges e-bost at: advice@childcomwales.org.uk.

SCHOOL COMPLAINTS PROCEDURE

In all of the school's policies we strive to achieve the aims and objectives of the Wales Young People's Active Rights seven core aims framework

Put Your Hand In Mine And We Will Go To The Mountain Top

By co-operating and trusting in each other and sharing in everybody's successes we aim to ensure that each pupil reaches the summit of their ability and talents. We shall do so by offering opportunity, support and guidance within a positive, safe and civilised society.

Our Vision for our pupils

We seek pupils who are fluent in Welsh and English and who are proud of the traditions and inheritance of their locality and their country. We seek balanced and responsible citizens who respect the rights of other individuals and who are comfortable with themselves. They will have a respect for their minds, their souls and their bodies and they will have wide horizons and a curiosity for new information. They will have the necessary skills to take advantage of the challenge of the future work place and society and they will wish to continue to grow as lifelong learners and world citizens.

1. Introduction

- 1.1** Ysgol Gymraeg Bro Morgannwg is committed to dealing effectively with complaints. We aim to clarify any issues about which you are not sure. If possible we will put right any mistakes we have made and we will apologise. We aim to learn from mistakes and use that experience to improve what we do.
- 1.2** Our definition of a complaint is 'an expression of dissatisfaction in relation to the school or a member of its staff that requires a response from the school.'
- 1.3** This complaints procedure supports our commitment and is a way of ensuring that anyone with an interest in the school can raise a concern, with confidence that it will be heard and, if well-founded, addressed in an appropriate and timely fashion.
- 1.4** This model complaints procedure has been taken from the Welsh Government Circular 11/2012 entitled "Complaints procedures for school governing bodies in Wales". This complaints procedure should be read in conjunction with this circular and will be guided by the principles contained within it.

2. When to use this procedure

- 2.1** When you have a concern or make a complaint we will usually respond in the way we explain below. Sometimes you might be concerned about matters that are not decided by the school, in which case we will tell you who to complain to. At other times you may be concerned about matters that are handled by other procedures, in which case we will explain to you how your concern will be dealt with.
- 2.2** If your concern or complaint is about another body as well as the school (for example the local authority) we will work with them to decide how to handle your concern.

3. Have you asked us yet?

- 3.1** If you are approaching us for the first time you should give us a chance to respond. If you are not happy with our response then you may make your complaint using the procedure we describe below. Most concerns can be settled quickly just by speaking to the relevant person in school, without the need to use a formal procedure.

4. What we expect from you

- 4.1** We believe that all complainants have a right to be heard, understood and respected. But school staff and governors have the same right. We expect you to be polite and courteous. We will not tolerate aggressive, abusive or unreasonable behaviour. We will also not tolerate unreasonable demands or unreasonable persistence or vexatious complaining.

5. Our approach to answering your concern or complaint

- 5.1** We will consider all your concerns and complaints in an open and fair way.
- 5.2** At all times the school will respect the rights and feelings of those involved and make every effort to protect confidential information.
- 5.3** Time scales for dealing with your concerns or complaints may need to be extended following discussion with you.
- 5.4** We may ask for advice from the local authority or diocesan authority where appropriate.
- 5.5** Some types of concern or complaint may raise issues that have to be dealt with in another way (other than this complaints policy), in which case we will explain why this is so, and will tell you what steps will be taken.
- 5.6** The governing body will keep the records of documents used to investigate your concern or complaint for seven years after it has been dealt with. Records will be kept in school and reviewed by the governing body after seven years to decide if they need to be kept for longer.
- 5.7** Complaints that are made anonymously will be recorded but investigation will be at the discretion of the school depending on the nature of the complaint.
- 5.8** Where complaints are considered to have been made only to cause harm or offence to individuals or the school, the governing body will ensure that records are kept of the investigations that are made and what actions are taken, including the reasons for 'no action'.

6. Answering your concern or complaint

- 6.1** The chart in Appendix A shows what may happen when you make a complaint or raise a concern. There are up to three Stages: A, B and C. Most complaints can be resolved at Stages A or B. You can bring a relative or companion to support you at any time during the process but you will be expected to speak for yourself. However, we recognise that when the complainant is a pupil it is reasonable for the companion to speak on their behalf and/or to advise the pupil.
- 6.2** As far as possible, your concern or complaint will be dealt with on a confidential basis. However, there could be occasions when the person dealing with your concern or complaint will need to consider whether anyone else within the school needs to know about your concern or complaint, so as to address it appropriately.
- 6.3** If you are a pupil under 16 and wish to raise a concern or bring a complaint we will ask for your permission before we involve your parent(s) or carer(s). If you are a pupil under 16 and are involved in a complaint in any other way, we may ask your parent(s) or carer(s) to become involved and attend any discussion or interview with you.

Stage A

- 6.4** If you have a concern, you can often resolve it quickly by talking to a teacher or Head of Year. You should raise your concern as soon as you can; normally we would expect you to raise your issue within 10 school days of any incident. The longer you leave it the harder it might be for those involved to deal with it effectively.
- 6.5** If you are a pupil, you can raise your concerns with your school council representative, form tutor, Mr Ithel Davies or Miss Mari Williams. This will not stop you, at a later date, from raising a complaint if you feel that the issue(s) you have raised have not been dealt with properly.

- 6.6** We will try to let you know what we have done or are doing about your concern normally within 10 school days, but if this is not possible, we will talk to you and agree a revised timescale with you.
- 6.7** The person overseeing your concern or complaint will keep you informed of the progress being made. This person will also keep a log of the concern for future reference.

Stage B

- 6.8** In most cases, we would expect that your concern is resolved informally. If you feel that your initial concern has not been dealt with appropriately you should put your complaint in writing to the Headteacher.
- 6.9** We would expect you to aim to do this within five school days of receiving a response to your concern as it is in everyone's interest to resolve a complaint as soon as possible. There is also a form attached (Appendix B) that you may find useful. If you are a pupil we will explain the form to you, help you complete it and give you a copy.
- 6.10** If your complaint is about the Headteacher, you should put your complaint in writing to the Chair of governors, addressed to the school, to ask for your complaint to be investigated.
- 6.11** In all cases, Miss Charlotte Déchamps, Clerk to the Governors can help you to put your complaint in writing if necessary.
- 6.12** If you are involved in any way with a complaint, the Head Teacher will explain what will happen and the sort of help that is available to you.
- 6.13** The Head Teacher will invite you to discuss your complaint at a meeting. Timescales for dealing with your complaint will be agreed with you. We will aim to have a meeting with you and to explain what will happen, normally within 10 school days of receiving your letter. The school's designated person will complete the investigation and will let you know the outcome in writing within 10 school days of completion.

Stage C

- 6.14** It is rare that a complaint will progress any further. However, if you still feel that your complaint has not been dealt with fairly, you should write, through the school's address, to the Chair of governors setting out your reasons for asking the governing body's complaints committee to consider your complaint. You do not have to write down details of your whole complaint again.
- 6.15** If you prefer, instead of sending a letter or email, you can talk to the Chair of governors or Miss Charlotte Déchamps who will write down what is discussed and what, in your own words, would resolve the problem. We would normally expect you to do this within five school days of receiving the school's response. You will be asked to read the notes or will have the notes read back to you and then be asked to sign them as a true record of what was said. We will let you know how the complaint will be dealt with and will send a letter to confirm this. The complaints committee will normally have a meeting with you within 15 school days of receiving your letter.
- 6.16** The letter will also tell you when all the evidence and documentation to be considered by the complaints committee must be received. Everyone involved will see the evidence and documentation before the meeting, while ensuring that people's rights to privacy of information are protected. The letter will also record what we have agreed with you about when and where the meeting will take place and what will happen. The timescale may need to be changed, to allow for the availability of people, the gathering of evidence or seeking advice. In this case, the person dealing with the complaint will agree a new meeting date with you.
- 6.17** Normally, in order to deal with the complaint as quickly as possible, the complaints committee will not reschedule the meeting more than once. If you ask to reschedule the meeting more than once, the committee may think it reasonable to make a decision on the complaint in your absence to avoid unnecessary delays.
- 6.18** We will write to you within 10 school days of the meeting explaining the outcome of the governing body's complaints committee's consideration.

- 6.19** We will keep records of all conversations and discussions for the purpose of future reference and review by the full governing body. These records will be kept for a minimum of seven years.
- 6.20** The governing body's complaints committee is the final arbiter of complaints.

7. Special circumstances

- 7.1** Where a complaint is made about any of the following the complaints procedure will be applied differently.
- i. A governor or group of governors**
The concern or complaint will be referred to the Chair of governors for investigation. The Chair may alternatively delegate the matter to another governor for investigation. The steps from Stage B onwards of the complaints procedure onwards will apply.
- ii. Chair of Governors or the Headteacher and the Chair of Governors**
The Vice Chair of governors will be informed and will investigate it or may delegate it to another governor. Stage B onwards of the complaints procedure will apply.
- iii. Both the Chair of governors and Deputy Chair of governors**
The complaint will be referred to the clerk to the governing body who will inform the Chair of the complaints committee. Stage C of the complaints procedure will then apply.
- iv. The whole governing body**
The complaint will be referred to the clerk to the governing body who will inform the Headteacher, Chair of governors, local authority and, where appropriate, the diocesan authority. The authorities will usually agree arrangements with the governing body for independent investigation of the complaint.
- v. The Headteacher**
The concern or complaint will be referred to the Chair of governors who will undertake the investigation or may delegate it to another governor. Stage B onwards of the complaints procedure will apply.
- 7.2** In all cases, the school and the governing body will ensure that complaints are treated in an unbiased, open and fair way.

8. Our commitment to you

- 8.1** We will take your concerns and complaints seriously and, where we have made mistakes, will try to learn from them.
- 8.2** If you need help to make your concerns known we will try and assist you. If you are a young person and need extra assistance the Welsh Government has established MEIC which is a national advocacy and advice helpline for children and young people. Advice and support can also be accessed from the Children's Commissioner for Wales.
- 8.3** The governing body has consulted with staff and pupils on this policy and will consult further if any amendments are made in the future.

MEIC may be contacted by freephone: **0808 802 3456**, or text: 84001. This service is operated 24 hours a day.

The Children's Commissioner for Wales can be contacted by freephone: **0808 801 1000** (Monday to Friday 9a.m. to 5p.m.), text: 80 800 (start your message with COM) or e-mail: advice@childcomwales.org.uk

NODYN AR YSGOLION IACH

Rydym wedi ymrwymo i'r Mesur Bwyta'n Iach ac Yfed mewn Ysgolion sy'n ymgorffori'r arweiniad ar gyfer "Blas am Oes". Daeth hyn i rym ym mis Medi 2013. Mae'n nodi'r cyfeiriad strategol a'r camau sydd eu hangen i wella safonau maeth bwyd a diod weini a'i werthu yn ein hysgol. Rydym wedi gweithredu ar hyn gyda chefnogaeth gwasanaeth Arlwy'o'r Fro i sicrhau bod yr holl fwyd a diod sy'n cael ei weini yn ein hysgol yn cydymffurfio â'r Mesur. Mae bwyta'n iach yn cael ei hyrwyddo drwy wersi Technoleg Bwyd, Bioleg ac ABCh. Mae negeseuon cyson yn cael eu darparu gan staff o ran bwyd a diod yn yr ysgol ac oddi ar y safle.

CYFLEUSTERAU TOILED

Archwilir Cyfleusterau Toiled yn rheolaidd ac mae'n rhan o'r contract glanhau gyda'r Awdurdod. Mae'r disgyblion, drwy Gyngor yr Ysgol, yn cyfrannu at y gwaith o fonitro ansawdd y cyfleusterau hyn.

A NOTE ON HEALTHY SCHOOLS

We are committed to the Healthy Eating and Drinking in Schools Measure which embeds the "Appetite for Life" guidance. This came into force in September 2013. It sets out the strategic direction and actions required to improve the nutritional standards of food and drink served and sold in our school. We have acted upon this with the support of Vale Catering to ensure that all food and drink served in our school are compliant with the Measure. Healthy eating is promoted through Food Technology, Biology and P.S.E. lessons. Consistent messages are provided by staff with respect to food and drink both in school and off-site.

TOILET FACILITIES

Toilet Facilities are inspected on a regular basis and is part of the Authority's cleaning contract. Pupils, through the School Council, contribute towards the work of monitoring these facilities



DYRO DY LAW I MI AC FE AWN I BEN Y MYNYDD



Colcot Road, Barry, Vale of Glamorgan, CF62 8YU

 01446 450 280

 ygbm.cymru

 [@ygbromorgannwg](https://twitter.com/ygbromorgannwg)